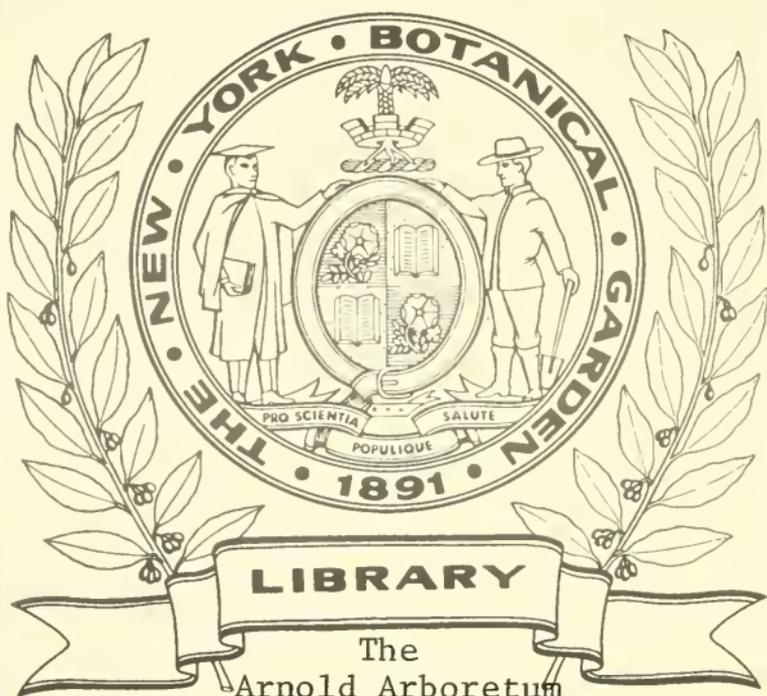
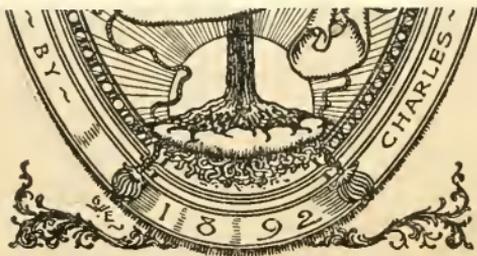




+QK313
.B795
t.4



The
Arnold Arboretum
Purchase
June 1971



F L O R A
P A R I S I E N S I S ,
 O U
 D E S C R I P T I O N S E T F I G U R E S
 D E S P L A N T E S
 Q U I C R O I S S E N T A U X E N V I R O N S D E P A R I S ;
 A V E C

Les différens Noms, Classes, Ordres & Genres
 qui leur conviennent, rangés suivant la méthode
 sexuelle de M. LINNÉ; leurs Parties caractéris-
 tiques, Ports, Propriétés, Vertus & Doses d'usage
 en médecine, suivant les Démonstrations de Bo-
 tanique qui se font au Jardin du Roi.

Par M. BULLIARD.

Ouvrage orné de plus de 600 Figures coloriées d'après nature.

T O M E Q U A T R I È M E .



A P A R I S ,

Chez P. FR. DIDOT le jeune, Libraire, quai
 des Augustins.

M. DCC. LXXIX.

A V E C A P P R O B A T I O N , E T P R I V I L È G E D U R O I .

GR 513

B795

4

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *AJUGA*.

H E R B E B I S A N N U E L L E .

Noms { latin. *Ajuga pyramidalis*, Lin.
françois. LA BUGLE VELUE.
—vulgaire. LA BUGLE SAUVAGE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur labiée de grandeur naturelle , vue de côté.
2. Une fleur vue de face.
3. Une fleur dessinée à la loupe , quatre grandes étamines & deux petites.
4. Le calice destiné à la loupe ; il sert de base à quatre germes surmontés d'un style bifurqué , qui , dans l'état de maturité , deviennent quatre semences allongées & nues.

PORT. Ses tiges s'élevent de trois ou quatre pouces : on la trouve dans les bois , les taillis ; elle fleurit au mois de Juin. Herb. II. VI.

PROPRIÉTÉS. On croit ses propriétés semblables à celles de la Bugle commune ; mais on s'en sert rarement en médecine.



Bugle velia

[The following text is extremely faint and illegible due to the low resolution of the scan. It appears to be a list or index of items, possibly botanical specimens, with columns for identification numbers and descriptions.]

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *AJUGA*.

P L A N T E V I V A C E .

Noms } latin. *Ajuga reptans*, Lin.
 } françois. LA BUGLE SAUVAGE.
 } —vulgaires. LA BUGLE VELUE, LA PETITE
 } CONSOUDE, LA TRAINASSE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, vue de côté.
2. Une fleur dessinée à la loupe, vue de face; c'est une corolle labiée, à laquelle sont attachées quatre étamines, deux grandes & deux petites.
3. Le calice dessiné à la loupe; le pistil repose sur quatre graines nues.

PORT. Il y a des tiges qui s'élevent à la hauteur de cinq ou six pouces, & portent des fleurs; tandis que les autres sont rampantes, & ne portent ni fleurs ni fruits. Cette plante croît abondamment dans les bois, les prés: elle fleurit au mois de Mai. Herb. II, V, VI.

PROPRIÉTÉS. Toute la plante est astringente, vulnérable, résolutive, foiblement apéritive.

USAGES. La bugle s'emploie seule ou avec d'autres plantes, comme vulnérable; on en fait prendre le suc ou la décoction, & elle entre dans la plupart des anciennes compositions vulnérables; on en fait boire le suc ou l'infusion ou la décoction dans la dysenterie, les hémorrhagies, les cas d'efforts, chûtes, contusions.



Bugle .

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *TEUCRIUM*.

HERBE ANNUELLE.

Noms { latin. *Teucrium Botrys*, Lin.
 { françois.
 { ---vulg. L'HERBE DE SAINT-MICHEL.

Détail des parties caractéristiques.

Les fleurs des *Teucrium* sont faciles à distinguer par leur corolle qui n'a qu'une lèvre; les étamines sont longues, & tiennent lieu de lèvre supérieure.

1. Fleur vue de face, dessinée à la loupe.
2. Fleur vue de côté, dessinée à la loupe.
3. Fleur de grandeur naturelle.
4. Feuille de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges s'élèvent de six à sept pouces. On la trouve dans les terrains secs & arides; elle fleurit en juillet & août. Herb. II. VI.



Teucrium Botrys

S. M.

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOS-PERMIE.
Genre de Lin. *TEUCRIUM*.

H E R B E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Teucrium Chamæpytis*, Lin.
françois. L'IVETTE.
---vulgaires. LE CHAMÉPITIS, LA LI-
VETTE, LE BARBET.

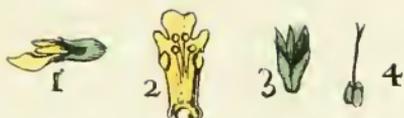
Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, vue de côté.
2. Une fleur ouverte : on voit les étamines qui y sont attachées ; elles sont au nombre de quatre, deux petites & deux grandes.
3. Le calice.
4. Le germe surmonté d'un stiel bifurqué.

PORT. Ses tiges sont représentées de grandeur naturelle ; elles sont légèrement velues. Elle fleurit à la fin de l'été : on la trouve dans les champs, les terrains sablonneux. Herb. V.

PROPRIÉTÉS. Si on la broie entre les doigts, elle a une légère odeur de poix ; elle est très-amère au goût ; elle passe pour fébrifuge, vulnéraire, astringente, céphalique.

USAGES. On fait avec les feuilles & les fleurs des décoctions & des infusions apéritives, fébrifuges, vulnéraires ; elle entre dans divers remèdes contre la goutte & les douleurs de rhumatisme.



Ivette

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERNIE.
Genre de Lin. *TEUCRIUM*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Teucrium*, *Scorodonia*, Lin.
françois. LA SAUGE DES BOIS.
—vulgaires. LE CHAMARAS DES BOIS,
LE FAUX SCORDIUM, LA SAUGE DES
FORÊTS.

Détail des parties caractéristiques.

1. Epi de fleurs de grandeur naturelle.
2. Une fleur ouverte afin de laisser voir les étamines qu'elle renferme.
3. Un calice dessiné à la loupe.

PORT. Ses tiges s'élèvent de deux pieds : on la trouve dans les bois ; elle fleurit sur la fin de l'été.
Herb. VI.

PROPRIÉTÉS. Les feuilles ont un goût herbacé un peu âcre, & une foible odeur de scordium ; les fleurs n'ont pas d'odeur.

On dit cette plante astringente, apéritive, vulnéraire, mais à un degré plus foible que le scordium ou chamaras.



Sauge des bois

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *TEUCRIUM*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Teucrium Scordium*, Lin.
françois. LE SCORDIUM.
—vulgaires. LE VRAI SCORDIUM, LA
GERMANDRÉE AQUATIQUE, LE CHAMARRAS.

Détail des parties caractéristiques.

A. Extrémité supérieure d'une tige de grandeur naturelle.

1. 2. Fleurs dessinées à la loupe ; elles sont monopétales, découpées en cinq parties ; elles ont quatre étamines qui tiennent lieu de lèvre supérieure ; les calices sont d'une seule pièce, divisés en cinq parties, & contiennent quatre semences nues.

PORT. Les tiges sont longues d'un pied ou environ ; elles sont rampantes ; & s'élèvent rarement à plus de sept à huit pouces. On trouve cette plante dans les endroits marécageux, dans les terrains humides ; elle fleurit sur la fin de l'été. Herb. VI.

PROPRIÉTÉS. Elle a une odeur forte, aromatique qui tient un peu de l'ail, une saveur amère ; elle est fébrifuge, vermifuge, diaphorétique, sudorifique, vulnéraire.

USAGES. On en fait des infusions comme du thé ; & on en recommande l'usage dans les fièvres malignes, la petite vérole, les maladies de la peau. On dit qu'un long usage de cette plante a guéri la goutte.



Scordium.

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.

Genre de Lin. *TEUCRIUM*.

P L A N T E V I V A C E.

Noms { latin *Teucrium Chamædrys*, Lin.
françois LA GERMANDRÉE.
—vulgaire le PETIT CHÊNE, l'HERBE DES
FIEVRES, le CALAMANDRIER, le SCEAU de
la fievre, la CHÊNETTE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, vue de face.
2. Une fleur avec son calice, vue de côté.
3. Quatre étamines, deux grandes & deux petites, avec un pistil.
4. Ces étamines tiennent lieu de levre supérieure à la fleur.
5. Quatre graines nues au fond du calice.
6. Forme des graines.
7. Le pistil bifurqué, tenant à l'ovaire.

PORT. Cette plante s'éleve de huit ou dix pouces : elle fleurit en Juillet, Août & Septembre : elle croît dans les bois, à l'exposition du midi, & dans les terrains secs, Herb. II, IV, V.

PROPRIÉTÉS. Les feuilles & les sommités des tiges ont une saveur amere, sont un peu astringentes & aromatiques.

USAGE. On les recommande comme sudorifiques, diurétiques, emménagogues, toniques ou propres à fortifier l'estomac & autres viscères ; & contre les fievres intermittentes, les cachexies.



*Petit Chiène
ou
Germandrée*

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *TEUCRIUM*.

H E R B E V I V A C E.

Noms { latin. *Teucrium montanum*, Lin.
françois.
— vulg. LE FAUX GAZON BLANC.

Détail des parties caractéristiques.

A. Tige de grandeur naturelle; les fleurs sont toujours amassées en corymbe, & les feuilles opposées deux à deux.

1. Fleur dessinée à la loupe.

2. 3. Calice dessiné de différens sens : chaque calice est à cinq divisions recourbées sur elles-mêmes; le fond est occupé par quatre graines nues, qui ne font dans leur état de maturité que long-temps après la chute des fleurs.

PORT. Cette plante est dessinée de grandeur naturelle : de la même racine, il sort quelquefois jusqu'à douze tiges, qui s'étendent & s'entrelacent en tout sens. Il y a quelques jardins où on la cultive comme fleur d'agrément : on en fait la garniture des plates-bandes; elle reste fort long-temps en fleurs : le dessous des feuilles est assez blanc, ce qui lui fait donner son nom françois; mais il ne faut pas la confondre avec le *Cerastium tomentosum*, qui fait de si beaux gazons blancs dans les jardins. On la trouve aux environs de Paris : elle fleurit sur la fin de l'été. Les bestiaux la mangent.



Teucrium Montanum

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.

Genre de Lin. *SATUREIA*.

P L A N T E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Satureia hortensis*, Lin.
françois. LA SARIETTE.
—vulgaires. L'HERBE A ODEUR, LE SANTI-
BON.

Détail des parties caractéristiques.

1. Un calice monophylle, découpé en cinq parties presque égales entre elles.

2. Une corolle monopétale labiée, de grandeur naturelle, vue de côté.

3. Une autre vue de face, dans laquelle on aperçoit quatre étamines, deux grandes & deux petites.

4. Le calice ouvert pour laisser voir quatre semences qu'il renferme, au milieu desquelles s'éleve un pistil.

5. Une fleur coupée transversalement, à laquelle tiennent les quatre étamines que l'instrument a épargné.

PORT. Ses tiges s'élevent rarement plus d'un pied; cette plante est naturelle aux provinces Méridionales; mais on la cultive ici pour la cuisine: elle fleurit tout l'été.

PROPRIÉTÉS. Elle a une saveur piquante & une odeur aromatique agréable: elle est stomachique, cordiale, pectorale, sudorifique.

USAGE. Elle s'emploie dans la cuisine pour assaisonner & relever le goût des légumes, sur tout des feves de marais.



Suriette.

rot indig-

[The following text is extremely faint and illegible due to the quality of the scan. It appears to be a list or a table of entries, possibly botanical specimens, with multiple columns of text.]

Classe , DIDYNAMIE. Ordre , GYMNOSPERMIE.

Genre de Lin. *LAVANDULA*.

S O U S - A R B R I S S E A U .

Noms { latin *Lavandula spica*, Lin.
françois LA LAVANDE.
—vulgaire. LAVANDE femelle.

Détail des parties caractéristiques.

1. Un calice d'une seule piece, ouvert pour laisser voir les quatre graines qu'il renferme.

2. L'ovaire surmonté d'un style.

3. Une fleur labiée monopétale, ouverte pour laisser voir l'attache de quatre étamines, dont deux plus grandes, & toutes quatre recourbées dès leur attache. La fleur est à cinq divisions. La levre inférieure de la fleur est parragée dans la figure 3; ce qu'il est bon de faire observer.

4. Les graines n'ont pour péricarpe que le même calice qui se referme.

PORT. Ses tiges s'élevent de deux pieds, ou environ : elle fleurit au mois de Juillet & d'Août, & croît dans les Provinces Méridionales du Royaume; mais on en cultive beaucoup ici.

PROPRIÉTÉS. Elle a une odeur forte & agréable : ses fleurs sont céphaliques, cordiales emménagogues.

USAGE. On retire des fleurs, par la distillation, une eau, un esprit, & une huile essentielle nommée huile de spic ou d'aspic : les bains de vapeurs & les fomentations sont employés dans la paralysie : on trempe un linge ou un morceau de papier dans l'huile d'aspic, & on l'applique sur la tête pendant la nuit pour faire mourir les poux : on mache les feuilles pour dégorger les glandes de la bouche dans les cas de fluxions.



Lavande

not in

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *MENTHA*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Mentha spicata rotundifolia*, Lin.
françois. LA MENTHE AQUATIQUE, ou
LE MENTHASTRE.
—vulgaires. LA MENTHE SAUVAGE, LA
MENTHE D'EAU, LE BAUME A ÉPIS, LE
BAUME D'EAU A FEUILLES RIDÉES, LE
POULIOT-THYM.

Détail des parties caractéristiques.

A. Extrémité supérieure d'une tige de grandeur naturelle.

M. Feuille de grandeur naturelle.

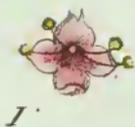
1. Une fleur dessinée à la loupe : elle n'a qu'un pétales, & il est irrégulier ; la lèvre supérieure est creusée en cuilleron, divisée peu profondément ; elle a quatre étamines, dont deux sont plus petites.

2. Le calice est à cinq divisions ; il renferme quatre semences nues.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'un pied ; elles sont quarrées, velues ; ses feuilles sont opposées ; elle fleurit sur la fin de l'été : on la trouve dans les lieux humides, les bois marécageux. Herb. VI.

PROPRIÉTÉS. Elle a une odeur aromatique agréable, & une saveur amère & désagréable.

USAGES. Les feuilles, appliquées en cataplasme, ont guéri des sciaticques invétérées, parce qu'elles formoient sur la peau de petites vessies ou ulcères, par où l'humeur prenoit son cours : on les a employées comme vésicatoires.



Mente aquatique



Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.

Genre de Lin. *MENTHA*.

HERBE VIVACE.

Noms { latin. *Mentha viridis*, Lin.
françois.
—vulgaires. L'HERBE AUX PYRAMIDES,
LE BAUME DES RATS D'EAU.

Détail des parties caractéristiques.

1. Fleur dessinée à la loupe, vue de face.
2. Fleur dessinée à la loupe, vue de côté.

Chaque fleur est composée d'un calice à cinq divisions, d'une corolle monopétale divisée en quatre parties, dont la supérieure est fendue en deux, de quatre étamines, dont deux grandes & deux petites, & d'un pistil bifurqué.

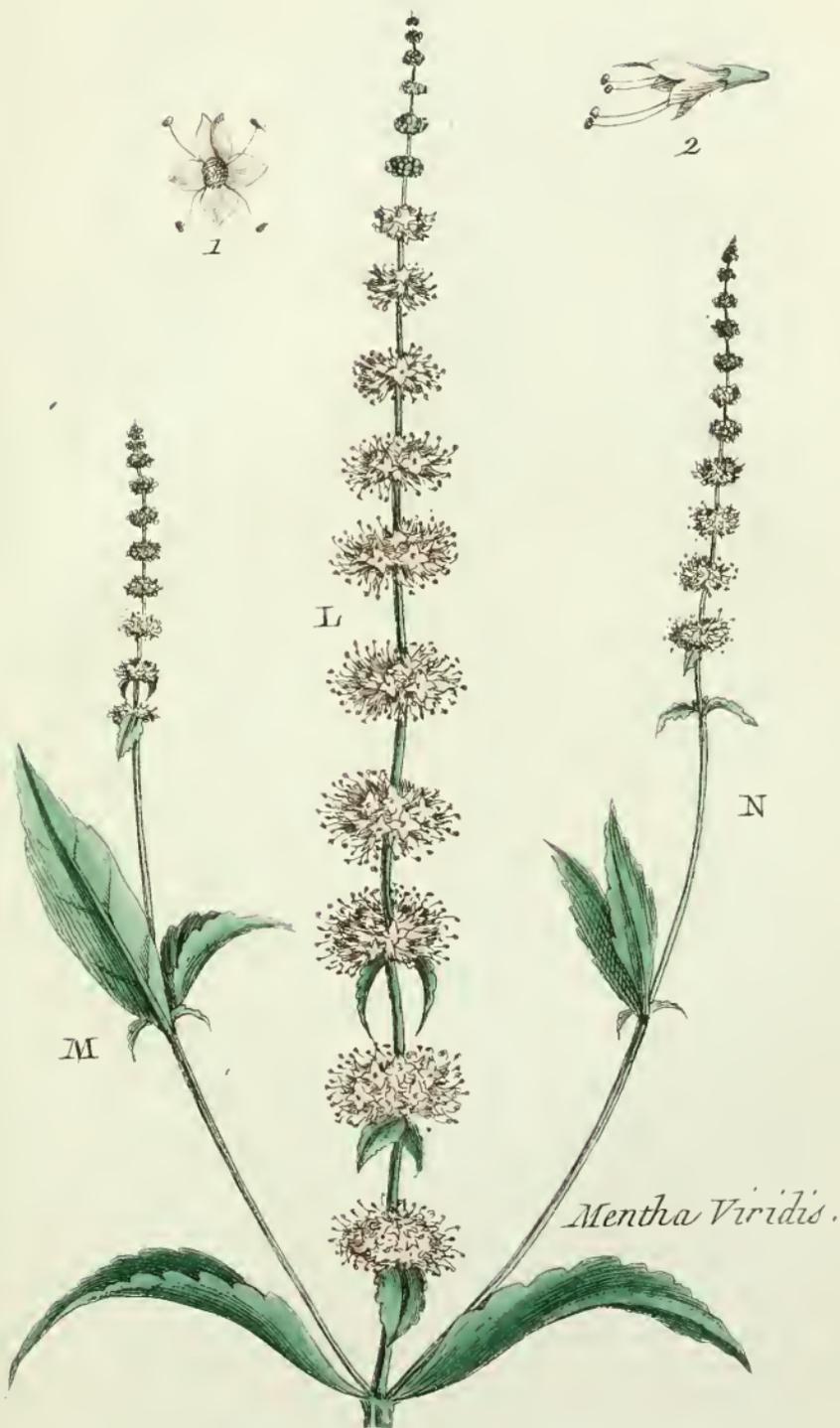
L. M. N. Epis de fleurs dans différens états.

PORT. Ses tiges s'élèvent de deux pieds; elles sont quarrées & branchues. On la trouve dans les terrains humides: elle fleurit sur la fin de l'été. Herb. VI.

Il y a des variétés à fleurs bleues, à feuilles petiolées, à feuilles larges, à feuilles panachées.

PROPRIÉTÉS. Les fleurs & les feuilles ont une odeur aromatique, forte & agréable; les feuilles sont amères au goût.

USAGES. Toute la plante, excepté la racine, entre dans les préparations aromatiques & vulnéraires. On en fait une conserve, des tablettes & des eaux distillées très-gracieuses; la cuisine l'emploie pour aromatiser; quelquefois on met les jeunes feuilles dans les salades du printemps; & l'infusion comme du thé est stomachique, anti-vaporeuse, bonne contre les affections venteuses.



Mentha Viridis.

[The following text is extremely faint and illegible due to low contrast and blurring. It appears to be a list or index of botanical specimens, possibly including names of plants and their collection details.]

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. MENTHA.

H E R B E V I V A C E.

Noms { latin. *Mentha*, *Pulegium*, Lin.
françois. LE POULIOT.
— vulgaires. LE PETIT BAUME, LA FAUSSE
MENTHE, LA MENTHE DE MARAIS,
LA MENTHE D'EAU.

Détail des parties caractéristiques.

A. Fleurs de grandeur naturelle : elles font d'une seule pièce, divisées en quatre parties inégales entre elles ; elles ont quatre étamines plus longues que la corolle ; elles ont pour base un calice à cinq divisions, au fond duquel on trouve quatre semences nues.

1. Fleur dessinée à la loupe, vue de côté.
2. Fleur dessinée à la loupe, vue de face.
3. Extrémité inférieure de la tige avec ses racines, de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges ont rarement plus de huit à dix pouces de hauteur. Les feuilles & les rameaux sont opposés, les fleurs verticillées ; on la trouve dans les terrains humides, marécageux, les bords des eaux : elle fleurit au mois de juillet. Herb. III.

PROPRIÉTÉS. Cette plante a une odeur aromatique très-pénétrante ; ses feuilles sont très-amères & désagréables au goût : elle passe pour calmante, sudorifique, stomachique, pectorale.

USAGES. On l'emploie dans les bains aromatiques ; on en fait des infusions, des décoctions qu'on administre dans les cas où il est nécessaire de rappeler la transpiration supprimée, dans la coqueluche, les affections hystériques, coliques venteuses.



Pouliot.

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *MENTHA*.

HERBE VIVACE.

Noms { latin. *Mentha Nepeta*, *just.* Lin.
françois.
—vulgaires. L'HERBE A LA TOILETTE,
LA MENTHE RAMPANTE.

Détail des parties caractéristiques.

a. Tige de grandeur naturelle.

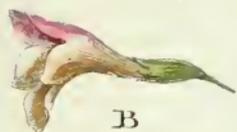
1. 2. Fleurs de grandeur naturelle dans différens états.

A. Fleur dessinée à la loupe, vue de face.

B. Fleur dessinée à la loupe, vue de côté.

PORT. Ses tiges sont très-souvent rampantes, elles s'élèvent rarement plus de six à huit pouces : on la trouve dans les champs ; elle est très-commune aux environs du parc de Saint-Cloud ; elle fleurit après la moisson. Herb. III.

Il y a une variété, dont les fleurs & les tiges sont velues.



B



a

1

2



A

Mentha Nepeta

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *GLECHOMA*.

P L A N T E V I V A C E .

Noms } latin. *Glechoma hederacea*, Lin.
 } françois. LE LIERRE TERRESTRE.
 } —vulgaires. LA RONDELLOTTE, LA RONDOTTE,
 } LA RONDELLE, L'HERBE DE SAINT JEAN,
 } LA GONDOLLE, LA GONDELLE, LA TER-
 } RETTE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur labiée, renfermant quatre étamines courtes, dont les deux supérieures se trouvent quelquefois croisées par leurs antheres; elles sont très petites.

2. Une fleur ouverte, dessinée à la loupe.

3. Le calice, destiné à la loupe; on voit que le pistil repose sur un germe composé de quatre graines nues.

PORT. Les tiges de cette plante sont rampantes, & il sort des racines des nœuds qui touchent la terre: elle vient abondamment dans les haies, les prés, les brossailles: elle fleurit tout l'été. Herb. II, III, IV, V, VI.

PROPRIÉTÉS. Les feuilles sont amères, l'odeur en est forte & un peu aromatique: toute la plante, excepté les racines, est vulnérable, astringente, expectorante.

USAGES. On recommande de boire le suc la décoction ou l'infusion de cette plante dans les cas d'ulcères internes, au poumon, aux reins, &c. on les applique aussi sur les externes. La dose du suc est de 4 à 5 onces, & celle de la plante est d'une pincée pour chaque gobelet de lait.



Lierre terrestre

Classe , DIDYNAMIE. Ordre , GYMNOSPERMIE.

Genre de Lin. *LAMIUM*.

P L A N T E V I V A C E .

Noms { latin *Lamium album* , Lin.
françois L'ORTIE BLANCHE.
—vulgaire. ORTIE MORTE. Les enfans s'a-
musent à en fucer les fleurs ; ce qui la
fait nommer en plusieurs endroits SUÇOTS
BLANCS.

Détail des parties-caractéristiques.

1. Uné fleur de grandeur naturelle.
2. Une autre fleur , dont la levre supérieure est coupée pour laisser voir quatre étamines & un pistil qu'elle couvre dans l'état naturel.
3. Quatre étamines , deux grandes & deux petites , & un pistil bifurqué.
4. Un calice monophylle , divisé en cinq parties , & renfermant quatre graines nues.
5. Le pistil tenant au germe.

PORT. Ses tiges s'élevent peu , sont creuses ; ses feuilles sont opposées : elle fleurit dès le mois d'Avril , & tout l'été : elle croît dans les prés , les jardins , les mafures & sur le bord des chemins : Herb. II , IV , V.

Il y a une variété couleur de chair.

PROPRIÉTÉS. Les fleurs de cette plante sont adoucissantes , anodines , béchiques , & passent pour légèrement astringentes ou vulnéraires.

USAGE. On emploie les fleurs infusées & bouillies dans du lait ou de l'eau contre les rhumes , les esquinancies , & très souvent contre les fleurs blanches. La dose est de deux à trois pincées par chopine ou livre d'eau ou de lait. Il y a des gens qui mangent les feuilles cuites.



Ortie Blanche

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *LAMIUM*.

P L A N T E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Lamium amplexicaule*, Lin.
françois. L'ORTIE ROUGE.
—vulgaires. L'ARCHANGÉLIQUE ROUGE,
L'ORTIE MORTE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle.
2. Une fleur dessinée à la loupe : on voit les étamines qu'elle renferme ; elles sont au nombre de quatre , deux grandes & deux petites.
3. Le calice. Il sert de base à quatre graines nues , du milieu desquelles s'éleve un pistil à deux stygmates.

PORT. Cette plante s'éleve d'un pied ou environ ; ses feuilles embrassent étroitement la tige : on la trouve dans les champs , les jardins ; elle fleurit tout l'été. Herb. I. II. III. IV. V. VI.

PROPRIÉTÉS. Ses fleurs sont sans odeur ; ses feuilles ont une saveur herbacée , un peu salée , & ont une légère odeur de marube.

Cette plante peut se substituer comme médicament à l'ortie blanche ; mais elles sont également très peu actives. Il y a des pays où on mange les feuilles cuites.



Ortie rouge .



[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is too light to transcribe accurately.]

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *LAMIUM*.

P L A N T E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Lamium purpureum*, Lin.
françois. LORTIE ROUGE.
—vulgaire.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, vue de côté.
2. Une fleur dessinée à la loupe; elle est monopétale, découpée en quatre parties; elle a quatre étamines, deux grandes & deux petites.
3. Grandeur des étamines qui tiennent à la corolle.
4. Le calice; il est divisé en cinq parties.
5. Le pistil qui occupe le milieu de quatre graines nues au fond du calice.

PORT. Ses tiges s'élevent à un pied ou un pied & demi; elles sont quelquefois rampantes: on trouve cette plante dans les champs, les bois, les jardins, sur le bord des chemins: elle fleurit depuis le commencement du printemps jusqu'à la fin de l'automne. Herb. II, III, IV, V, VI.

PROPRIÉTÉS. Ses feuilles répandent une odeur forte, & sont un peu âcres au goût; on ne s'en sert pas en Médecine. Les jeunes plantes se mangent en salade.



Ortie rouge

1912
1913

1914
1915
1916

1917
1918
1919

1920
1921
1922

1923
1924
1925

1926
1927
1928

1929
1930

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *GALEOPSIS*.

HERBE ANNUELLE.

Noms { latin. *Galeopsis ladanum*, Lin.
françois.
—vulgaire. LA FAUSSE ORTIE A FEUIL-
LES ÉTROITES.

Détail des parties caractéristiques.

1. 2. 3. Fleurs dessinées dans différens états.

M. Fleur vue de face, dessinée à la loupe ; c'est une corolle d'une seule pièce, découpée en quatre parties inégales entre elles : elle renferme deux grandes étamines & deux petites. Le calice est à cinq divisions, recourbées sur elles-mêmes ; quatre graines nues en occupent le fond.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'environ un pied. On la trouve communément dans les champs, après les moissons : elle fleurit en juin, juillet & août. Herb. VI.

PROPRIÉTÉS. Ses fleurs sont sans odeur ; ses feuilles ont un goût herbacé un peu amer.



Galeopsis ladanum.

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *GALEOPSIS*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Galeopsis Galeobdolon*, Lin.
françois. L'ORTIE JAUNE.
—vulgaires. L'ORTIE MORTE, L'ORTIE
MORTE A FLEURS JAUNES.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle vue de côté.
2. Une autre fleur de grandeur naturelle, disposée de façon à laisser voir les quatre étamines & leur attache.
3. Une corolle vue de côté : elle est de grandeur naturelle.
4. Le calice est à cinq divisions ; il renferme quatre semences nues, du milieu desquelles part un pistil à deux stygmates.

PORT. Ses tiges sont très souvent rampantes ; mais plus communément elles s'élevent à la hauteur d'un pied : on la trouve dans les bois, les brossailles ; elle fleurit au printemps. Herb. VI.

PROPRIÉTÉS. Elle a une odeur forte & puante ; elle a un goût un peu salé.

USAGES. On a appliqué autrefois sur les brûlures les feuilles macérées dans l'huile d'olive ; mais on fait que le bon effet de ce remede n'est dû qu'à l'huile. On fait quelquefois servir cette plante à l'ornement des parterres & à les varier.



Ortie jaune

[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is too light to transcribe accurately.]

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *BETONICA*.

P L A N T E V I V A C E .

Noms { latin *Betonica officinalis*, Lin.
françois LA BÉTOINE.
—vulgaire la BÉTOINE, la BITOINE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, renfermée dans son calice.
2. La même fleur, vue de côté.
3. Son calice ouvert.
4. Ce calice est monophylle & découpé en 5 parties.
5. Quatre graines nues au fond d'un calice.
6. Grossueur des quatre graines.
7. Quatre étamines, deux grandes & deux petites.
8. Un pistil avec ses deux stigmates.

PORT. Ses tiges s'élevent d'environ un pied & demi : ses feuilles sont opposées. Elle fleurit au mois de Juillet. Elle croît dans les jeunes taillis, les haies, à l'exposition du midi. Elle dure peu en fleur. Herb. II, V.

Il y a une variété à fleurs blanches entre Ruel & Meudon, & une autre d'un blanc jaune autour de Paris.

QUALITÉS & PROPRIÉTÉS. Les feuilles ont une saveur âpre, un peu amere, & une odeur un peu aromatique : prises en poudre comme du tabac, elles font éternuer ; ce qui paroît être l'effet des petits poils de ces feuilles.

USAGE. L'expérience ne confirme pas les grandes vertus que les anciens Auteurs, & sur-tout le peuple, attribuent à cette plante. Ses feuilles employées en décoction & en infusion ne sont que légèrement astringentes & fortifiantes pour l'estomac & le canal intestinal, un peu vulnéraire. Les racines sont ameres & fort désagréables au goût ; prises en petites dose, elles font vomir, & purgent vivement par les selles.



Betweine

WOODS
WOODS
WOODS

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *STACHYS*.

H E R B E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Stachys sylvatica*, Lin.
françois. LE LAMIUM ROUGE.
—vulg. L'ORTIE ROUGE, L'ARCHANGE-
LIQUE ROUGE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, vue de face.
2. Une fleur vue de côté.
3. Une fleur dessinée à la loupe : on voit ses quatre étamines.
4. Le calice : il sert de base à quatre graines nues.
5. Une feuille du bas de la tige.

PORT. Cette plante s'élève de deux pieds ou environ : on la trouve dans les bois, les haies : elle fleurit au mois de Juin. Herb. III. VI.

PROPRIÉTÉS. Elle a une odeur forte, désagréable, qui approche de celle du marrube ; ses feuilles ont un goût herbacé, un peu âcre. Elle passe pour vulnéraire, & a été recommandée en infusion dans l'eau, contre les douleurs pleurétiques & néphrétiques.



Lamium rouge

[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is too light to transcribe accurately.]

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *STACHYS*.

H E R B E V I V A C E.

Noms { latin. *Stachys palustris*, Lin.
françois. LE STACHYS DES MARAIS.
{ ---vulgaire.

Détail des parties caractéristiques.

A. Epi de fleurs grandeur naturelle.

B. Feuille de grandeur naturelle.

1. Disposition naturelle des fleurs autour de la tige : leur nombre ordinaire est depuis six jusqu'à dix ; elles tombent bientôt après leur épanouissement.

2. Fleur dessinée à la loupe : on voit les quatre étamines qu'elle renferme.

3. Calice dessiné à la loupe ; il est à cinq divisions, & contient quatre graines nues.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'un pied ou un pied & demi. On trouve cette plante sur le bord des ruisseaux, à la queue des étangs, dans les terrains humides ; elle fleurit au mois de juillet. Herb. IV.

PROPRIÉTÉS. Ses feuilles sont amères ; elles ont une odeur marécageuse, pénétrante & désagréable.

USAGES. Les racines sont nourrissantes ; & recherchées par les cochons. Les moutons mangent l'herbe, mais les autres bestiaux n'en veulent point.



A

Stachis des Marais



B

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *STACHYS*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Stachys alpina*, Lin.
françois. LE STACHYS DES ALPES.
—vulg. LE STACHYS A DOUZE FLEURS,
L'HERBE AUX DOUZE FLEURS.

Détail des parties caractéristiques.

A. Fleurs de grandeur naturelle; elles sont assez souvent au nombre de douze, rangées autour de la tige.

B. La tige; elle est quarrée & velue.

M. Fleur dessinée à la loupe: on voit les quatre étamines qu'elle renferme: à la chute de la corolle, succèdent quatre semences qui restent nues au fond d'un calice à cinq divisions.

PORT. Ses tiges s'élèvent rarement au dessus de six pouces. On la trouve dans la forêt de Bondy: elle fleurit au mois de juin. Herb. IV.

Elle a une odeur assez gracieuse.



Stachys des Alpes

F. P.

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.

— Genre de Lin. *STACHYS*.

H E R B E A N N U E L L E.

Noms { latin. *Stachys germanica*, Lin. *an-nu*
françois.
—vulgaires. LE STACHYS, L'ÉPI FLEURI,
LA SAUGE SAUVAGE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle vue de côté ; elle est d'une seule pièce, découpée en cinq parties très inégales entre elles.

2. Une fleur hors de son calice : elle renferme, sous sa levre supérieure, deux grandes étamines & deux petites.

3. Forme des quatre graines mûres.

4. Le calice est à cinq divisions ; il sert de base à quatre semences nues.

5. Le germe est surmonté d'un pistil bifurqué.

6. Une des feuilles qui occupent le bas de la tige.

PORT. Elle s'éleve de deux pieds ; elle est couverte de duvet blanc ; ses fleurs blanches deviennent d'un jaune verd, à mesure qu'elles s'épanouissent : on la trouve dans les terrains secs & pierreux ; elle fleurit dans les mois de Juillet & Août. Herb. II. VI.

Il y a une variété à fleur blanche.

PROPRIÉTÉS. Ses épis de fleurs peuvent la faire cultiver dans les jardins, comme fleur d'ornement.



Lamium blanc.

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *STACHYS*.

HERBE ANNUELLE.

Noms { latin. *Stachys arvensis*, Lin.
françois. LE STACHIS DES CHAMPS.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle.
2. Une fleur vue séparément.
3. Le calice dessiné à la loupe : on voit les quatre semences qu'il renferme.
4. Une feuille de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'un pied ou environ : on la trouve dans les champs, les terrains incultes ; elle fleurit en Juin & Juillet. Herb. II. IV.



Stachys des Champs

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *BALLOTA*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Ballota nigra*, Lin.
françois. LE MARRUBE NOIR.
—vulgaires. LE MARRUBE PUANT, LE
MARRUBIN NOIR, LE MARRUBE FÉTIDE,
LA BALLOTE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, vue de face.
2. Une fleur vue de côté.
3. Le calice.
4. Les graines au fond du calice. Chaque fleur a deux grandes étamines & deux petites.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'un pied & demi : on la trouve dans les terrains incultes ; elle fleurit dans les mois de juillet & août. Herb. I. IV. V. VI.

Il y a une variété à fleur blanche.

PROPRIÉTÉS. Toute la plante a une faveur amère, âcre, très-désagréable, & a une odeur puante.

USAGES. Elle est recommandée comme déterfivè, résolutive, calmante, purifiante. Elle se prend en infusion, décoction ou apozèmes, & s'emploie en cataplasmes dans les cas de tumeurs, ulcères, gales, dartres, douleurs de gouttes.



Marube noir

Classè, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *MARRUBIUM*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Marrubium vulgare*, Lin.
françois. LE MARRUBE BLANC.
— vulgaires. L'HERBE AUX CROCS, LE
MAROCHEMIN.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur dessinée à la loupe : on voit les quatre étamines qu'elle renferme.
2. Une fleur de grandeur naturelle, ouverte.
3. Une fleur de grandeur naturelle.
4. Le calice est à dix divisions qui sont recourbées en manière d'hameçons.
5. Le calice ouvert ; il sert de base à quatre semences nues.

PORT. Les tiges s'élèvent d'un pied ou environ : on la trouve dans les terrains incultes, sur le bord des chemins ; elle fleurit en été. Herb. II.

PROPRIÉTÉS. Cette plante a une odeur qui paroît agréable aux uns, & désagréable à d'autres ; elle est amère au goût. On la vante comme atténuante, stomachique, vulnéraire, déterfivè.

USAGES. On emploie le marrube blanc en décoction, en infusion dans l'eau ou le vin ; il entre dans les bouillons médicinaux & les apozèmes.



Marube blanc

[The following text is extremely faint and illegible due to the quality of the scan. It appears to be a list or index of botanical specimens, possibly including names of plants and their collection locations.]

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *LEONURUS*.

HERBE BISANNUELLE.

Noms { latin. *Leonurus Cardiaca*, Lin.
françois. L'AGRIPAUME.
—vulgaire. LA CARDIAQUE, L'HERBE AUX
TONNELIERS.

Détail des parties caractéristiques.

a. Extrémité supérieure d'une tige de grandeur naturelle.

A. B. Fleurs dessinées à la loupe dans différens états.

C. Un calice dessiné à la loupe ; quatre graines sans enveloppe en occupent le fond.

PORT. Ses tiges, qui s'élèvent de quatre à cinq pieds, sont très-nombreuses & forment des touffes épaisses ; les fleurs sont toujours axillaires, & les feuilles régulièrement opposées deux à deux. On la cultive dans les jardins : elle fleurit sur la fin de l'été. Herb. VI.

PROPRIÉTÉS. Les fleurs & les feuilles ont une odeur pénétrante, une saveur amère & désagréable. Elle est stomachique, apéritive, un peu sudorifique.

USAGES. On l'a employée autrefois beaucoup plus qu'aujourd'hui contre les maux d'estomac chroniques, les affections hystériques ou vaporeuses, & pour favoriser l'écoulement des urines. On fait des infusions, des décoctions avec les feuilles & tiges, soit fraîches ou vertes, soit séchées.

Les chèvres, moutons & chevaux la mangent ; les vaches ne l'aiment pas ; les cochons la refusent.



Agripauve

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *CLINOPODIUM*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Clinopodium vulgare*, Lin.
françois. LE CLINOPODE.
—vulgaires. LE BASILIC SAUVAGE, LE
GRAND BASILIC DES CHAMPS.

Détail des parties caractéristiques.

A. Toutes les fleurs sont rangées en anneau autour de la tige ; chaque fleur est monopétale, irrégulière, renferme quatre étamines & un pistil, & a pour base un calice à cinq divisions qui, après la chute de la corolle, renferme quatre semences nues.

B. Une fleur dessinée à la loupe.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'un pied ou environ : on la trouve dans les bois, les terrains secs & arides, les champs sablonneux ; elle fleurit sur la fin de l'été.
Herb. I. II. VI.

PROPRIÉTÉS. Cette plante a une odeur forte & aromatique ; elle a passé pour céphalique, anti-hystérique.

USAGES. On l'a employée dans les bains de vapeurs : on en fait prendre l'infusion dans les maux de tête chroniques.



Clinopode



Classe , DIDYNAMIE. Ordre , GYMNOSPERMIE.
Genre de M. Lin. *ORIGANUM*.

P L A N T E V I V A C E .

Noms { latin. *Origanum vulgare* , Lin.
françois. L'ORIGAN.
—vulgaires. L'HERBE à LA BONNE ODEUR ;
LE SENTIBON DES PRÉS , LA MARJOLAINE
SAUVAGE , LA MARJOLAINE DES CHAMPS.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur plus grande d'un tiers que la naturelle ; elle est d'une seule pièce , & renferme quatre étamines & un pistile , qu'on ne distingue qu'à peine à la loupe.

2. Un calice de grandeur naturelle , d'une seule pièce & découpé en cinq parties.

3. Un des épis qui composent le bouquet : les fleurs naissent dans les aisselles des petites feuilles dont chaque épi est formé.

4. Le pistile destiné à la loupe.

5. Quatre graines qui se trouvent au fond du calice , & qu'on ne distingue bien qu'à la loupe.

6. Le calice destiné à la loupe , afin de rendre sensibles sa forme , ses découpures , & le germe servant de base au style.

PORT. Cette plante s'éleve d'environ un pied & demi ; fleurit sur la fin de l'été , & pendant toute l'automne. Herb. III , IV , VI.

PROPRIÉTÉS. Elle est aromatique , un peu âcre fortifiante , échauffante , vulnéraire & résolutive.

USAGE. Elle est fort usitée pour les bains médicaux : elle entre dans les vulnéraires , mais plus communément dans les médicaments externes qu'internes.



Origan .

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *THYMUS*.

H E R B E V I V A C E.

Noms { latin. *Thymus*, *Serpyllum*, Lin.
françois. LE SERPOLET.

Détail des parties caractéristiques.

A. Fleur dessinée à la loupe , vue de face.

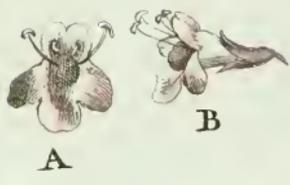
B. Fleur dessinée à la loupe , vue de côté.

Chaque fleur est monopétale , découpée en deux parties principales , qu'on peut regarder comme les lèvres supérieures & inférieures. La lèvre supérieure est divisée en deux parties égales entr'elles ; la lèvre inférieure est à trois divisions : celle du milieu est la plus considérable.

PORT. Cette plante est dessinée de grandeur naturelle ; on la trouve dans les prés , les champs , sur les rochers , les collines : elle fleurit tout l'été. Herb. VI.

PROPRIÉTÉS. Toute la plante a une odeur fort agréable ; ses feuilles sont un peu amères : on l'emploie en infusion comme céphalique , stomachique , diaphorétique.

USAGES. Elle entre dans les eaux céphaliques , soit simples , soit composées , dans les bains de vapeurs ; on en tire une huile essentielle qui a une odeur forte & gracieuse. Les chèvres & les moutons mangent cette plante , les cochons la laissent.



Serpolet

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *THYMUS*.

H E R B E V I V A C È.

Noms { latin. *Thymus Acinos*, Lin.
françois. THYM DES PRÉS.
—vulgaire. SERPOLET DES PRÉS.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, vue de côté.
2. Une fleur ouverte, dessinée à la loupe : on voit les quatre étamines qu'elle renferme.
3. Le germe & son stile dessinés à la loupe.
4. Le calice est à cinq divisions ; il renferme quatre semences nues, très petites.

PORT. Cette plante a des tiges quelquefois longues d'un demi-pied ; mais elle sont rampantes, de façon qu'on croiroit qu'elles n'ont qu'un pouce ou deux de hauteur : on la trouve dans les prairies ; elle fleurit tout l'été. Herb. I. III. V. VI.

PROPRIÉTÉS. Cette plante a un goût acre & amer, & une odeur agréable : c'est une de nos plantes aromatiques & vulnéraires.

USAGES. On tire des fleurs, feuilles & tiges une huile essentielle, pareille à celle des autres plantes aromatiques de ce genre : on les emploie aussi dans les bains aromatiques.



Thym des Champs

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *MELISSA*.

HERBE VIVACE.

Noms { latin. *Melissa officinalis*, Lin.
françois. LA MÉLISSE.
—vulgaires. LA CITRONELLE, LA CITRO-
NETTE.

Détail des parties caractéristiques.

A. B. Une partie de la tige de grandeur naturelle.

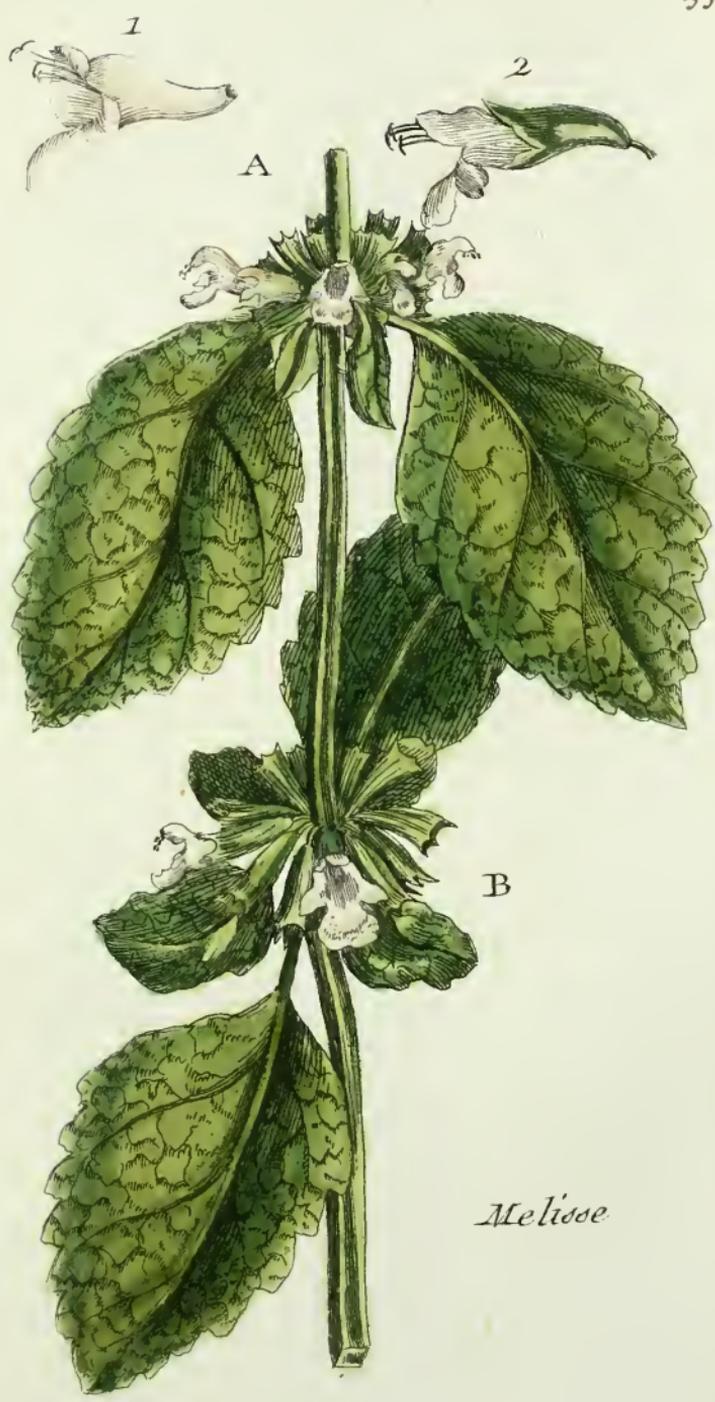
1. 2. Fleurs dessinées à la loupe.

Ses fleurs n'ont qu'un pétale, decoupé en quatre parties inégales entr'elles ; elles ont quatre étamines, dont deux sont plus longues, & un pistil bifurqué : le calice est d'une pièce, decoupé en cinq parties ; il contient quatre graines nues, attachées à son fond. Les fleurs sont disposées en rond aux aisselles des feuilles.

PORT. Ses tiges s'élèvent de deux pieds ou environ : on la cultive dans les jardins ; elle fleurit en été.

PROPRIÉTÉS. Toute la plante répand une odeur agréable & pénétrante, si on la broie entre les doigts ; elle sent le citron, ce qui lui a fait donner le nom de *citronelle*. Elle est cordiale, stomachique, & passe pour céphalique, emménagogue.

USAGES. On l'emploie en décoctions, en infusions : elle est utile pour fortifier les viscères ; & si l'on ajoute à l'infusion des feuilles, soit du jus de citron, soit du vinaigre ou autre acide, on a une boisson agréable & salutaire dans les fièvres ardentes.



Melisse

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *MELISSA*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Melissa*, *Calamintha*, Lin.
françois. LE CALAMENT.
—vulgaires. LE CALMENT, LE BAUME
DES BOIS, LE CALAMENT DE MONTAGNE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle.
2. Une fleur dessinée à la loupe, elle a quatre étamines qui ont leur insertion sous la lèvre supérieure.
3. Un calice dessiné à la loupe.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'un pied : on la trouve dans les bois, les lieux pierreux ; elle fleurit dans les mois de juillet & août. Herb. VI.

PROPRIÉTÉS. Les fleurs de cette plante sont amères au goût, ses feuilles sont âcres ; toute la plante a une odeur fort agréable. Elle est tonique, céphalique, anti-spasmodique, stomachique, atténuante, béchique, vulnéraire.

USAGES. On peut prendre les feuilles en infusion comme le thé, les faire entrer dans des eaux vulnéraires, & les employer dans les bains, soit d'eau, soit de vapeurs, & en lotions.



Calament



THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

1910

...

...

...

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. *MELITIS*.

H E R B E V I V A C E.

Noms { latin. *Melitis Melissophyllum*, Lin.
françois. LA MÉLISSE DES BOIS.
—vulgaire.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur monopétale, de grandeur naturelle, vue de côté.

2. Une moitié de fleur dessinée séparément; les deux grandes & deux petites étamines.

3. Le calice a trois divisions; il sert de base à quatre semences nues.

4. Calice de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges s'élevent d'environ un pied: on la trouve dans les halliers, les bois; elle fleurit au mois de Juillet. Herb. VI.

PROPRIÉTÉS. La fleur a une odeur douce, assez agréable; les feuilles & tiges sont employées quelquefois en infusion, décoction, ainsi que leur extrait, comme des médicaments incisifs & diurétiques dans les maladies chroniques de la poitrine, & les difficultés d'uriner.



Melisse des Bois





Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. SCUTELLARIA.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Scutellaria galericulata* , Lin.
françois. LA TOQUE BLEUE.
(—vulgaire. LA CENTAURÉE BLEUE. ✕

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle , vue de côté.
2. Un calice de forme & de grandeur naturelle.
3. Une fleur séparée de son calice.
4. Les graines.

PORT. Ses tiges s'élèvent de huit ou dix pouces : on la trouve dans les terrains marécageux , sur le bord des étangs ; elle fleurit au mois de Juillet.

PROPRIÉTÉS. Ses feuilles sont fort amères.

USAGES. On a recommandé la décoction des tiges, feuilles & sommités de la toque , contre les fièvres , les douleurs d'estomac , &c. mais l'expérience n'a pas confirmé ces vertus.



Toque

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. BRUNELLA.

H E R B E V I V A C E.

Noms { latin. *Brunella vulgaris*, LIN.
françois. LA BRUNELLE.
—vulgaire. LA BRUNETTE, LE BRUNIS OU
BRUNION, LA PRUNELLE, LA BONNETTE,
LA FAUSSE OU PETITE CONSOUDE OU
CONSIRE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur ouverte, dessinée à la loupe; elle fert de base à quatre étamines, deux grandes & deux petites.

2. Une fleur de grandeur naturelle, vue de face.

3. Une fleur vue de côté.

4. Le calice de grandeur naturelle.

5. Le germe surmonté d'un fil.

PORT. Ses tiges s'élevent de six à huit pouces : on la trouve communément dans les prés, les champs, sur le bord des chemins, & elle fleurit en été & automne. Herb. II, III, VI.

Cette espece a une variété couleur de chair, & une à fleur blanche.

PROPRIÉTÉS. On l'emploie tant intérieurement qu'extérieurement, comme vulnéraire & astringente; mais ses effets ne sont pas très marqués.



brunelle.

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, GYMNOSPERMIE.
Genre de Lin. BRUNELLA.

H E R B E V I V A C E.

Noms { latin. *Brunella laciniata*. Lin.
françois. LA BRUNELLE DÉCOUPÉE.
—vulgaire. LA GRANDE BRUNELLE.

Détail des parties caractéristiques.

A. Une tige de grandeur naturelle.

B. Une fleur de laquelle on a coupé la lèvre supérieure, pour laisser voir les étamines & le pistil.

Chaque fleur a quatre étamines, deux grandes & deux petites, & un pistil bifurqué qui surpasse en longueur la lèvre supérieure de la corolle qui le renferme.

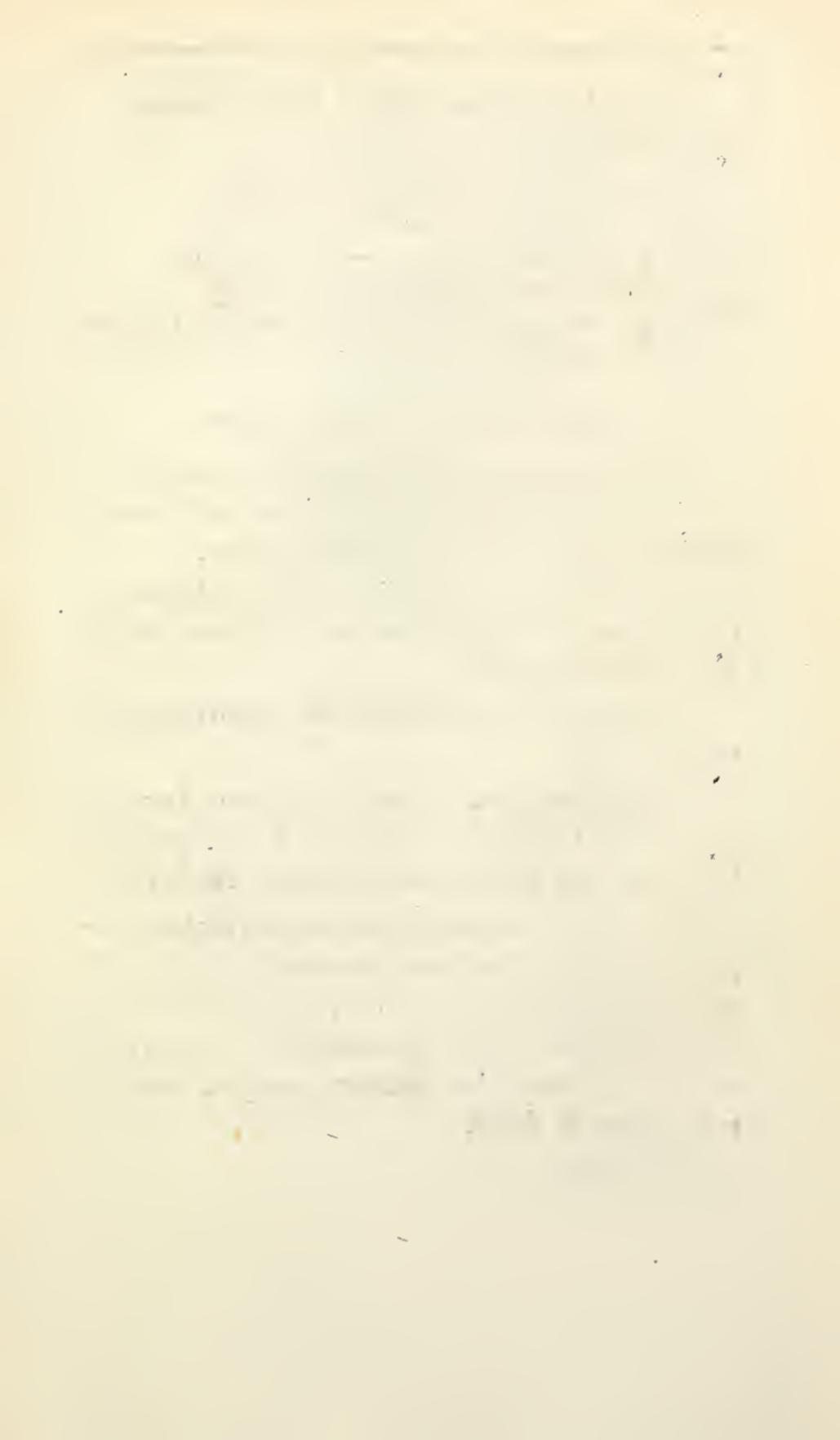
PORT. Cette plante est dessinée de grandeur naturelle ; on la trouve par touffes dans les prairies, les champs, les bois, les terrains incultes : elle fleurit pendant l'été. Herb. VI.

PROPRIÉTÉS. Les fleurs n'ont pas d'odeur ; les feuilles ont un goût herbacé un peu âcre. Ses propriétés sont les mêmes que celles de la brunelle commune, à laquelle on peut la substituer pour l'usage médical. Voyez n° 183, dans le dixième Cahier,



Grande Brunelle





Classe, DIDYNAMIE. Ordre, ANGIOSPERMIE.

Genre de Lin.

H E R B E A N N U E L L E .

Noms } latin. *Rhinanthus*, *crista galli*, Lin.
françois. LA CRÊTE DE COQ.
—vulgaires. L'HERBE AUX CRÊTES, L'HERBE
DU COQ.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur monopétale de grandeur naturelle.
2. Une fleur ouverte, afin de laisser voir l'attache de deux grandes éramines & deux petites.
3. Le calice monophylle ouvert : il renferme une capsule plate, soutenue par une membrane qui a la figure d'un petit godet.
4. Forme de cette membrane sur laquelle repose la capsule.

PORT. Cette plante s'éleve à la hauteur d'un pied & demi ou deux pieds : elle croît dans les prairies, les bleds : elle fleurit au mois de Juin. Herb. IV. V.

PROPRIÉTÉS. Ses feuilles ont un goût herbacé, un peu amer; ses fleurs sont sans odeur. On dit que la graine de cette plante, qui n'a pas été séparée avec foin du froment, rend le pain bleuâtre; au reste, elle n'est pas nuisible : les animaux mangent toute la plante verte & sèche.



Crête de Coq

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. *EUPHRASIA*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Euphrasia officinalis*, Lin.
françois. L'ÉUFRAISE ou EUPHRAISE.
—vulgaire. L'HERBE AUX YEUX.

Détail des parties caractéristiques.

Les fleurs sont monopétales, personnées; elles ont quatre étamines, dont les anthères sont rapprochées & adhérentes entre elles, & un pistil de la longueur des étamines.

A. Fleur vue de face.

B. Fleur dessinée à la loupe, vue de côté.

C. Fleur divisée longitudinalement en deux parties, afin de laisser voir les étamines & l'adhérence de leurs anthères.

D. Fruit dans le calice.

E. Fruit hors du calice.

PORT. Cette plante s'élève depuis quatre jusqu'à dix pouces; on la trouve dans les bois, les bruyères, dans les terrains arides; elle fleurit en septembre & octobre. Herb. III.

PROPRIÉTÉS. Ses feuilles sont amères: toute la plante est un peu diurétique, vulnéraire, & passe pour salutaire dans plusieurs maux qui attaquent les yeux.

USAGES. On préfère de l'employer quand elle est en fleur; on s'en sert en décoction, en infusion; on en fait du vin médicinal en la faisant fermenter avec du vin nouveau.



Euphrasia

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. MELAMPYRUM.

H E R B E A N N U E L L E.

Noms { latin. *Melampyrum arvense*, Lin.
françois. LE BLED-DE-VACHE.
—vulgaires. LA QUEUE DE CHIEN, LA
CHIEN-QUEUE, LA CHIN-QUOUE, LA
QUEUE DE RENARD, LE BLED DE RE-
NARD, LA ROUGERELLE, LA ROUGE-
HERBE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Epi formé par un assemblage de fleurs & de bractées ou feuilles florales de grandeur naturelle.

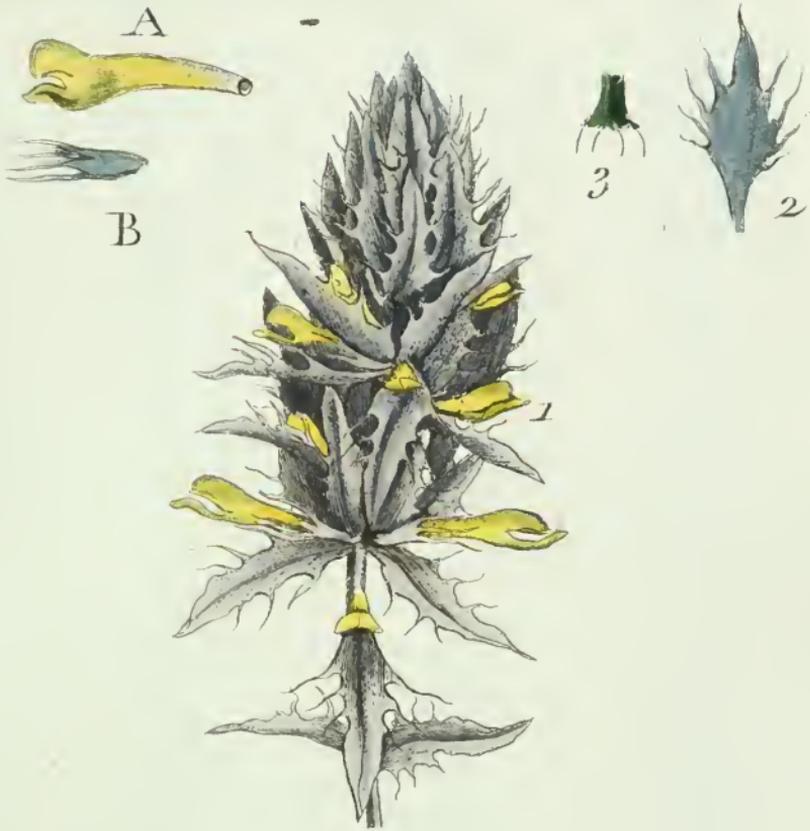
A. Une fleur dessinée à la loupe.

B. Un calice dessiné à la loupe.

2. Une feuille florale de grandeur naturelle.

PORT. Cette plante s'élève d'un pied ou environ : on la trouve communément dans les champs ; elle est en fleurs dans le temps des moissons. Herb. IV. V. VI.

Les semences du *melampyrum* que l'on n'a pas séparées du froment, de l'orge ou du seigle, rendent le pain plus noir & amer, mais il n'en devient pas plus mal-faisant. Les vaches & les chèvres mangent cette herbe.



Bled de Vache

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. *MELAMPYRUM*.

H E R B E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Melampyrum sylvaticum*; Lin.
françois. LE BLED DE VACHE DES BOIS.
—vulgaires. LA ROUGERELLE OU ROUGE-
HERBE DES BOIS, LA QUEUE DE RENARD
ou LA RENARDE DES BOIS.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle; elle est monopétale; elle renferme quatre étamines, & un pistil bifurqué.

2. Une fleur vue de face.

PORT. Cette plante n'a qu'une tige qui s'élève d'un pied ou environ; ses branches sont opposées, & rangées symétriquement deux à deux autour de la tige. On la trouve dans les bois, les champs, les prés; elle fleurit en été. Herb. VI.

Voyez pour les propriétés & usages le *MELAMPYRUM cristatum*.

Les vaches, moutons, chèvres, mangent cette plante qui est nourrissante.



Bled de Vache des Bois



Classe , DIDYNAMIE. Ordre , ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. *PEDICULARIS*.

H E R B E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Pedicularis palustris*, Lin.
françois. LA PÉDICULAIRE.
—vulgaire.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur monopétale , de grandeur naturelle ;
vue de face.

2. Une fleur ouverte , afin de laisser voir les quatre
étamines qu'elle renferme.

3. Le calice ouvert ; il sert de base à un germe
surmonté d'un long style recourbé.

Les semences sont renfermées dans une capsule uni-
loculaire.

PORT. Cette plante s'éleve à la hauteur d'un pied :
on la trouve dans les prés , sur le bord des ruisseaux ,
dans les endroits marécageux ; elle fleurit au mois de
Juin. Herb. II. IV. VI.

PROPRIÉTÉS. Les feuilles ont un goût herbacé , un
peu âcre.



Pediculaire

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Pedicularis sylvatica*, Lin.
françois. LA PÉDICULAIRE DES BOIS.
—vulgaires. LA FISTULAIRE ou L'HERBE A
LA FISTULE.

Détail des parties caractéristiques.

A. B. Fleurs dessinées à la loupe ; chaque fleur a deux grandes étamines & deux petites.

1. Le fruit est une capsule à deux loges lesquelles renferment un grand nombre de petites semences rondes.

2. Le pistil reposant sur le germe de grandeur naturelle.

3. Un calice.

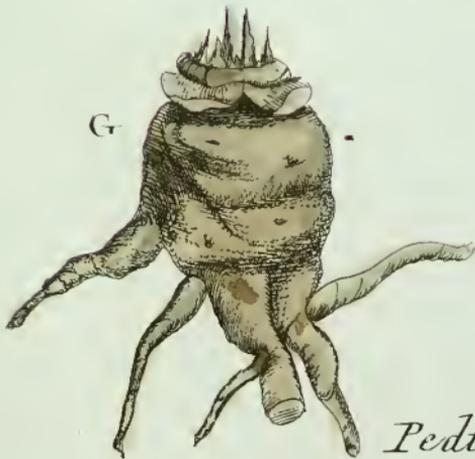
G. La racine.

PORT. Ses tiges s'élèvent de quatre ou cinq pouces : on la trouve dans les bruyères humides & les prairies, les bois ; elle fleurit en été. Herb. III. & VI.

On a employé avec succès le suc exprimé de cette plante & sa décoction pour déterger les sinus des ulcères. Ces médicamens ont même été prescrits intérieurement ; mais on croit qu'il y a lieu de les craindre.

Elle est préjudiciable aux moutons, qu'elle rend galeux en peu de temps.

Les vaches & les cochons n'en mangent pas.



Pediculaire des Bois





Classe , DIDYNAMIE. Ordre , ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. *ANTIRRHINUM*.

P L A N T E V I V A C E .

Noms { latin. *Antirrhinum Cymbalaria*, Lin.
françois. LA CYMBALAIRE.
—vulgaire

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle , vue de côté.
2. Une autre vue de face.
3. La levre supérieure séparée de l'inférieure. C'est à la supérieure que sont attachées les quatre étamines, deux grandes & deux petites : on a peine à découvrir leurs formes , même à la loupe. C'est à la partie inférieure de la fleur que se trouvent les nectars. La fleur se termine postérieurement par une pointe en forme de capuchon.
4. Le germe surmonté d'un style dont la longueur n'égale pas celle de la corolle.
5. Le fruit qui se trouve attaché au calice.
6. Le calice ouvert , partagé en sept parties.

PORT. Cette plante s'attache , s'accroche aux corps qui l'environne , & y monte à un ou deux pieds. Elle fleurit sur la fin de l'été. Herb. Jardin du Roi , Issy , Etampes.

PROPRIÉTÉS. Ses feuilles & ses tiges sont légèrement rafraîchissantes , astringentes , vulnéraires.



Cimbalire.

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. *ANTIRRHINUM*.

HERBE ANNUELLE.

Noms { latin. *Antirrhinum*, *Elatine*, Lin.
françois. LA VELVOTE.
—vulgaires. LA VELUOTE, LA VELOTE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Fleur dessinée à la loupe ; elle est vue de côté.
2. Fleur dessinée à la loupe ; elle est vue de face : on voit les quatre étamines qu'elle renferme.
3. Fruit dessiné à la loupe ; c'est une capsule à deux loges , qui renferme des semences inégales entre elles : on voit le calice qui sert de base , & qui subsiste après la chute de la fleur.

A. Une partie de la plante dessinée de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges sont toujours rampantes. On la trouve dans les champs : elle fleurit sur la fin de l'été.
Herb. II.

Il y a une variété à fleurs bleues , & une autre qui est très-velue.

PROPRIÉTÉS. Elle a un goût herbacé , amère ; son amertume est plus forte que celle des autres *antirrhinum* , ce qui l'a fait employer de préférence & avec succès , dit-on , contre les vieux ulcères & les éruptions à la peau : elle a passé pour détersive , vulnéraire.

USAGES. On l'a employée en infusion , en décoctions & en onguent , contre les écrouelles,



Velvete

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. *ANTIRRHINUM*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Antirrhinum minus*. Lin.
françois. LA PETITE LINAIRE.
— vulgaires. LE PETIT LIN, LE LIN DES
CHAMPS.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle.
2. La fleur dessinée à la loupe.
3. Les quatre étamines & le pistil qu'elle renferme.
4. Le calice à cinq divisions.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'un pied & demi ou environ : on la trouve dans les champs sur le bord des chemins : elle fleurit sur la fin de l'été. Herb. IV.

PROPRIÉTÉS. Ses qualités sont les mêmes que celles de l'*antirrhinum majus*, & elle peut avoir les mêmes propriétés ; mais ce sont des remèdes peu actifs.



Petite linnaire

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

1911

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

1911

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

1911

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

1911

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

1911

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. *ANTIRRHINUM*.

HERBE ANNUELLE.

Noms { latin. *Antirrhinum supinum*, Lin.
françois. LA LINAIRE RAMPANTE.
—vulgaire.

Détail des parties caractéristiques.

A. B. Fleurs de grandeur naturelle.

C. Fruit : c'est une capsule partagée en deux loges ;
qui renferme plusieurs semences noirâtres.

1. Fleur dessinée à la loupe, & vue de face.

2. Fleur dessinée à la loupe, & vue de côté.

PORT. Cette plante est dessinée de grandeur naturelle ; ses tiges sont souvent rampantes. On la trouve dans les champs : elle fleurit en juillet & août. Herb. II. VI.

PROPRIÉTÉS. Elle a les mêmes qualités & vertus que la linaire commune.



Linaria rampante



Classe, DIDYNAMIE. Ordre, ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. *ANTIRRHINUM*.

P L A N T E V I V A C E .

Noms { latin *Anihirrinum*. *Linaria*, *Lin*.
françois. LA GRANDE LINAIRE.
—vulgaire. LIN SAUVAGE, LIN DES CHAMPS.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle.
2. Levre supérieure d'une fleur à laquelle sont attachées les étamines.
3. Levre inférieure de la même fleur ; l'union de ces deux parties forme inférieurement un nectar qui s'éloigne moins de la forme d'un capuchon que de toute autre.
4. Les étamines sont au nombre de quatre , deux grandes & deux petites.
5. Les quatre étamines ne tenants plus qu'à une petite portion de la corolle , le pistil en occupe le milieu.
6. Le fruit , qui est une capsule partagée en deux parties égales , par le moyen d'une cloison.
7. Forme du calice découpé en cinq parties ; les deux inférieures sont les plus séparées.
8. La capsule ouverte transversalement.
9. Forme des graines qu'elle renferme.

PORT. Les tiges de cette plante s'élevent à un pied de hauteur : elle croît dans les terrains incultes : elle fleurit sur la fin de l'été. Herb. I.

PROPRIÉTÉS. Son goût est austere , amere ; on la croit résolutive , diurétique.

USAGES. On peut employer la linaire en cataplasmes , fomentations & lavements , quand il est nécessaire d'amollir , relâcher , adoucir ; contre les coliques , les hémorrhoides , suppressions d'urine ; on la dit aussi détersive.



Grande Linaire.

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, ANGIOSPERMIE.

Genre de Lin. *ANTIRRHINUM*.

P L A N T E V I V A C E.

Noms { latin. *Antirrhinum majus*, Lin.
françois. LE MUFLE DE VEAU.
—vulgaires. LA TÊTE DE CHAT, LA TÊTE DE
VEAU, LA GUEULE DE LION, LE MUFLE
DE VEAU.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur monopétale de grandeur naturelle.
2. Extension de la partie inférieure de la corolle, formant une éminence, que M. Linné nomme nectar.
- 3 La levre supérieure d'une fleur ouverte longitudinalement.
- 4 Forme des quatre étamines qui y sont attachées.
8. La levre inférieure de la même fleur. La partie jaune de la fleur ferme la gueule & représente une langue épaisse.
6. Le germe grossi.
7. Un calice divisé en cinq parties ; les deux feuilles d'en bas sont plus séparées pour donner passage au nectar.
8. Le fruit qui est une capsule à deux loges.
9. Le fruit ouvert transversalement.
10. Forme des semences qui sont attachées à la cloison des deux loges.

PORT. Cette plante s'éleve d'un pied & demi ou environ : ses feuilles sont alternes : elle fleurit une bonne partie de l'été, & tout le commencement de l'automne. Herb IV, Meudon, le Plessis, Piquet, Bonnelles, Eclimont.

Il y a des variétés à fleurs blanches, rouges, jaunes & panachées : on les fait servir à l'ornement des parterres dans beaucoup de jardins.

USAGE. On a conseillé contre les fluxions sur les yeux, de les bassiner avec la décoction des feuilles & tiges.



Mufle de Veau.

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. SCROFULARIA.

HERBE VIVACE.

Noms { latin. *Scrophularia nodosa*, Lin.
françois. LA SCROFULAIRE PUANTE.
— vulgaires. LA GRANDE SCROFULAIRE,
LA SCROFULAIRE NOUEUSE, LA SCRO-
FULAIRE BATARDE.

Détail des parties caractéristiques.

a. Fleur dessinée à la loupe ; elle n'a qu'un pétale ; il est découpé en cinq parties inégales entr'elles ; elle a quatre étamines & un pistil.

A. Extrémité supérieure d'une tige de grandeur naturelle.

M. Une feuille de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'environ deux pieds ; on la trouve sur le bord des ruisseaux , dans les prés , les terrains ombragés & humides : elle fleurit sur la fin de l'été. Herb. II. IV.

PROPRIÉTÉS. Elle a une odeur très-désagréable , elle est fort amère ; elle passe pour résolutive , carminative , anti-hémorroïdale.

USAGES. On attribuoit à cette plante beaucoup de propriétés que l'expérience n'a pas confirmées ; on assure cependant que sa semence en infusion dans le vin blanc fait mourir les vers , nettoie & fortifie l'estomac.

On guérit les animaux de la gale , en les lavant plusieurs fois avec une décoction des feuilles de cette plante.

Les chèvres mangent cette plante , mais tous les autres bestiaux la laissent.



a



A



M

Scrophulaire puante



Classe, DIDYNAMIE. Ordre, ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. SCROFULARIA.

HERBE BISANNUELLE.

Noms { latin. *Scrophularia aquatica*, Lin.
françois. LA SCROPHULAIRE AQUA-
TIQUE, LA BÊTOINE D'EAU.

Détail des parties caractéristiques.

a. Une fleur dessinée à la loupe ; on y voit un seul monopétale, découpé peu profondément en cinq parties inégales entre elles : un calice à cinq divisions sert de base à la corolle, & celle-ci a quatre étamines, dont deux sont un peu plus grandes. Le germe est surmonté d'un style assez long, dont le stygmate est très-gros.

A. Extrémité supérieure d'une tige dessinée dans les proportions naturelles.

G. Une feuille de grandeur naturelle.

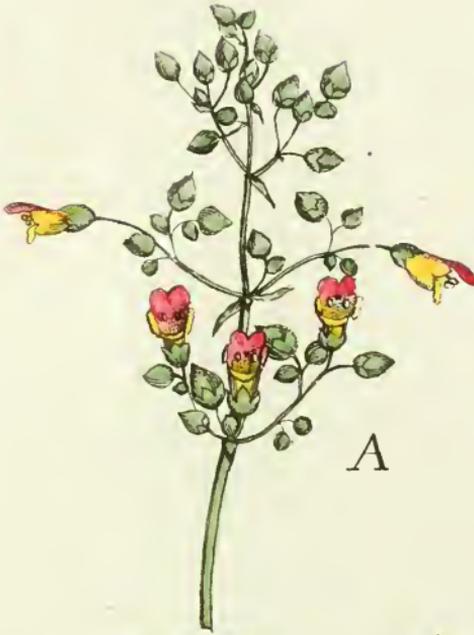
PORT. Ses tiges s'élèvent de deux pieds ou environ ; elles sont quarrées, creuses & droites ; leurs feuilles & leurs branches sont opposées, & toujours dans le même ordre. On la trouve dans les endroits marécageux, sur le bord des ruisseaux : elle fleurit sur la fin de l'été. Herb. IV.

PROPRIÉTÉS. Ses feuilles froissées ou écrasées ont une odeur désagréable, une saveur amère : on les emploie comme vulnéraires.

USAGES. On a conseillé la décoction de cette plante contre les écrouelles, la gale & autres maladies de peau ; mais ce remède seul fera le plus souvent insuffisant. On se sert aussi des feuilles en décoction dans du gros vin pour bassiner les plaies & laver les vieux ulcères des hommes & des animaux.



a



A

G



Scrophulaire aquatique

Classe, DIDYNAMIE. *Ordre*, ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. *SCROPHULARIA*.

HERBE BISANNUELLE.

Noms { latin. *Scrophularia verna*, Lin.
françois. LA SCROPHULAIRE PRIN-
TANIÈRE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle.
2. Une fleur ouverte, afin de laisser voir les quatre étamines qu'elle renferme.
3. Le fruit dans son calice.

PORT. Ses tiges s'élèvent de deux pieds : elle croît naturellement en Italie, cependant elle m'a été apportée par un botaniste, qui l'a trouvée seule derrière le bois de Vincennes, près Paris, au bord du ruisseau ; ce qui m'a déterminé à la comprendre dans cet ouvrage.

PROPRIÉTÉS & USAGES. Cette plante a les mêmes qualités que la scrophulaire commune ; & si celle-ci manquoit, on pourroit la remplacer par cette espèce plus petite.



Scrophulaire printanière



Classe , DIDYNAME. Ordre , ANGYOSPERMIE.
Genre de Lin. *DIGITALIS*.

HERBE VIVACE.

Noms { latin. *Digitalis lutea* , LIN.
françois LA DIGITALE JAUNE.
—vulgaires. LE DOITIER , LE GANTIER ;
LE GANT DE NOTRE-DAME.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle , vue de côté.
2. Une fleur vue de face.
3. Une fleur ouverte , afin de laisser voir les quatre étamines qu'elle renferme.
4. Le calice est à cinq divisions ; il sert de base à une capsule à deux loges.

PORT. Cette plante s'éleve de deux à quatre pieds : on la trouve dans les bois, les taillis. Elle fleurit sur la fin de l'été. Herb. II.

Les digitales pourpres , couleur de chair & blanche , appartiennent à une autre espece nommée digitalis purpurea , LIN.

Les parties de cette plante ont une faveur amere & qui souleve l'estomac ; elles sont irritantes, très nuisibles prises intérieurement à une dose un peu forte : on en a employé quelquefois les feuilles contre les écrouelles & l'épilepsie ; mais il faut pour ces traitements un Médecin prudent.



Digitale jaune .

712

Classe, DIDYNAMIE. Ordre, ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. LIMOSELLA.

HERBE VIVACE.

Noms { latin. *Limosella aquatica*, Lin.
franç. LA LIMOSELLE AQUATIQUE.
—vulgaire.

Détail des parties caractéristiques.

A. B. C. Fleurs dessinées à la loupe.

Chaque fleur a un calice d'une seule pièce, divisé en cinq parties, une corolle monopétale quelquefois un peu inégale, quatre étamines, un pistil.

Les semences sont enfermées dans une capsule à une seule loge très-petite.

PORT. Cette plante est dessinée de grandeur naturelle. On la trouve dans les lieux humides, sur le bord des étangs & dans les bois : elle fleurit en été.



Limoselle aquatique .



Classe, DIDYNAMIE. Ordre, ANGIOSPERMIE.
Genre de Lin. OROBANCHE.

HERBE VIVACE.

Orobancha major
Noms { latin. *Lathræa clandestina*, Lin.
françois. LA GRANDE OROBANCHE.
—vulg. L'HERBE AUX LOUPS, L'HERBE
DE TAUREAU.

Détail des parties caractéristiques.

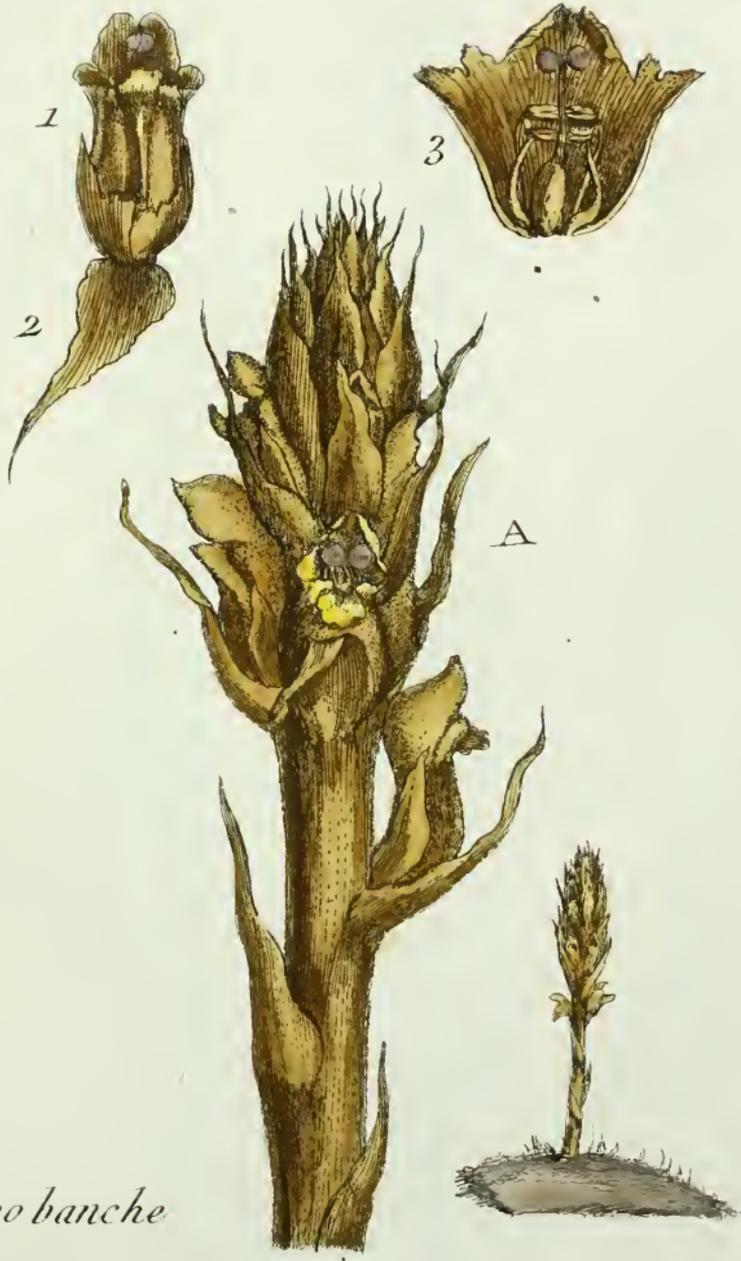
1. Une fleur de grandeur naturelle avant son parfait épanouissement.
2. Feuille florale qui accompagne chaque fleur.
3. Une fleur ouverte, afin de laisser voir les étamines qu'elle renferme. Chaque fleur a quatre étamines, & un pistil bifurqué.

A. L'épi de fleur au commencement de sa floraison. Il faut observer que c'est dans ce temps qu'il a été dessiné; car, lorsqu'il est bien fleuri, il est beaucoup plus allongé, plus lâche, ses fleurs plus ouvertes, &c.

PORT. Cette plante s'élève d'un pied & demi: elle est au nombre des plantes parasites, parce que ses racines se trouvent toujours sur celles des plantes voisines, aux dépens de qui elle vit. Elle fleurit au printemps. Herb. II. V. VI.

Il y a une variété à fleur pourpre.

PROPRIÉTÉS. Les fleurs ont une odeur agréable. Il y a des pays où l'on mange l'orobanche comme l'asperge.



Oro banche

Classe, TÉTRADYNAMIE. *Ordre*, SILICULEUSE.
Genre de Lin. *MYAGRUM*.

H E R B E A N N U È L L E .

Noms { latin. *Myagrurn fativum*, Lin.
françois. LA CAMELINE CULTIVÉE.
—vulg. CAMOMILLE EN PICARDIE.

Détail des parties caractéristiques.

A. Fleurs de grandeur naturelle.

B. Feuille de grandeur naturelle.

Chaque fleur est composée de quatre pétales, de six étamines, quatre grandes & deux sensiblement plus petites, d'un pistil qui devient une filicule renflée & cordiforme, & d'un calice de quatre pièces qui dure peu.

1. 2. Silicules de grandeur naturelle.

PORT. Cette plante s'élève d'un pied & demi ou environ. On la trouve dans les champs; on la cultive pour retirer l'huile de ses semences: elle fleurit au mois de juillet. Herb. V. VI.

PROPRIÉTÉS. On tire de la graine une huile qui est douce, & s'emploie comme aliment & comme médicament, quand elle est nouvellement faite; elle a pour lors les vertus des autres huiles douces. On dit que la gelée ne la fige pas. Celle qui est vieille sert à brûler, & dans les arts.

Les oies aiment beaucoup la graine, que mangent aussi les chevaux, vaches, chèvres, moutons.



Myagrum Sativum

Classe, TÉTRADYNAMIE. *Ordre*, SILICULEUSE.
Genre de Lin. MYAGRUM.

H E R B E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Myagrum paniculatum*, Lin.
françois. LA TOQUETTE.

Détail des parties caractéristiques.

A. Extrémité d'une tige dessinée de grandeur naturelle ; les fleurs qui la composent ont quatre petits pétales jaunes, six étamines, dont deux sont plus petites, & un pistil qui devient une silicule arrondie ; à une seule graine.

e. Une fleur dessinée à la loupe.

PORT. Cette plante s'élève de huit ou dix pouces : on la trouve dans les champs, les prés ; elle fleurit au commencement de l'été. Herb. IV.



e

A



myagrum

Classe, TÉTRADYNAMIE. *Ordre*, SILICULEUSE.
Genre de Lin. *DRABA*.

H E R B E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Draba verna*, Lin.
franç. LA PETITE BOURSE A BERGER.
— vulgaires. LA BOURSETTE, LA BOURSE-
RETTE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Fleur dessinée à la loupe ; elle est composée de quatre pétales fendus en deux, de six étamines presque égales en longueur, d'un pistil qui devient une filicule courte & renflée, & d'un calice de quatre feuilles.

2. Fleur dessinée à la loupe, vue de côté.

3. Les étamines & le pistil dessinés à la loupe.

4. Le fruit dessiné à la loupe.

PORT. Cette plante est dessinée de grandeur naturelle. On la trouve dans les bois, les terrains sablonneux, les chemins, sur les murs. Elle fleurit dès le commencement du printemps. Herb. II. VI.

Cette plante est bonne à manger en salade.

Les moutons, chèvres, chevaux la mangent ; les vaches ne l'aiment pas ; les cochons la laissent.



Draba Verna

Classe, TETRADYNAMIE. Ordre, SILICULEUSE.
Genre de Lin. *LEPIDIUM*.

HERBE ANNUELLE.

Noms { latin. *Lepidium petraum*, Lin.
françois. LE PASSERAGE MENU.
{ —vulgaire.

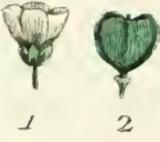
Détail des parties caractéristiques.

Les passerages ne diffèrent des thlaspis, que par leurs filicules, qui ne sont pas bordées d'un feuillet particulier comme dans les thlaspis, & qui ne sont échanrées que lorsqu'elles sont dans leur parfaite maturité.

1. Fleur dessinée à la loupe.

2. Fruit dessiné à la loupe.

PORT. Cette plante est dessinée de grandeur naturelle. On la trouve dans les champs, les terrains arides : elle fleurit en été. Herb. II. V.



Lepidium petreum

Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILICULEUSE.
Genre de Lin. *LEPIDIUM*.

HERBE ANNUELLE.

Noms { latin. *Lepidium Iberis*, Lin.
françois. LE PASSERAGE A FEUILLES
ÉTROITES.

Détail des parties caractéristiques.

a. Partie d'une tige de grandeur naturelle.

n. Racine de grandeur naturelle.

Les fleurs sont très-petites, composées de quatre pétales fort petits; de six étamines, dont deux sont sensiblement plus petites, mais sujettes à avorter; & d'un pistil qui devient une silicule ou petite gouffe plus ou moins arrondie, & qui n'est point garnie de feuillets ni de membranes à ses bords.

1. Etamines de grandeur naturelle.

2. Fleur de grandeur naturelle.

3. Fleur dessinée à la loupe.

PORT. Cette plante s'élève d'un pied ou environ: on la trouve sur le bord des chemins, au pied des vieux murs; elle fleurit au mois d'août.



Lepidium iberis

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

79

Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILICULEUSE.
Genre de Lin. *THLASPI*.

H E R B E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Thlaspi arvense*, Lin.
françois. LA MONOYÈRE.
— vulgaires. LA MONOYÉE, LE THLASPI A
PLAQUETTES.

Détail des parties caractéristiques.

A. Une fleur dessinée à la loupe ; elle est composée de quatre pétales , de six étamines , dont deux sont plus petites , d'un pistil qui devient une filicule aplatie de la largeur d'un denier , & d'un calice de quatre feuilles qui subsistent peu de temps.

a. Extrémité d'une tige de grandeur naturelle.

m. Feuille de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'un pied & demi ou environ. On la trouve dans les champs , les bois , les terrains incultes : elle fleurit au commencement du printemps , & croît avec la plus grande célérité. Herb. III.

PROPRIÉTÉS. Toute la plante a un peu d'odeur de l'ail ; ses graines ont l'âcreté de la moutarde. Cette herbe donne un mauvais goût au lait des vaches qui en mangent.

USAGES. Les vaches , chèvres , cochons , la mangent ; les moutons & chevaux n'en veulent point. On met cette plante fraîche dans les armoires & les lits , pour éloigner les teignes & autres insectes destructeurs , les punaises , &c.



A



m



a



Monoyère



Classe, TETRADYNAMIE. Ordre, SILICULEUSE.
Genre de Lin. *THLASPI*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Thlaspi alliaceum*, Lin.
françois. THLASPI A ODEUR D'AIL.
—vulg.

Détail des parties caractéristiques.

Ses fleurs sont composées d'un calice de quatre pièces, de quatre pétales, de six étamines, & d'un pistil qui devient une silicule renflée.

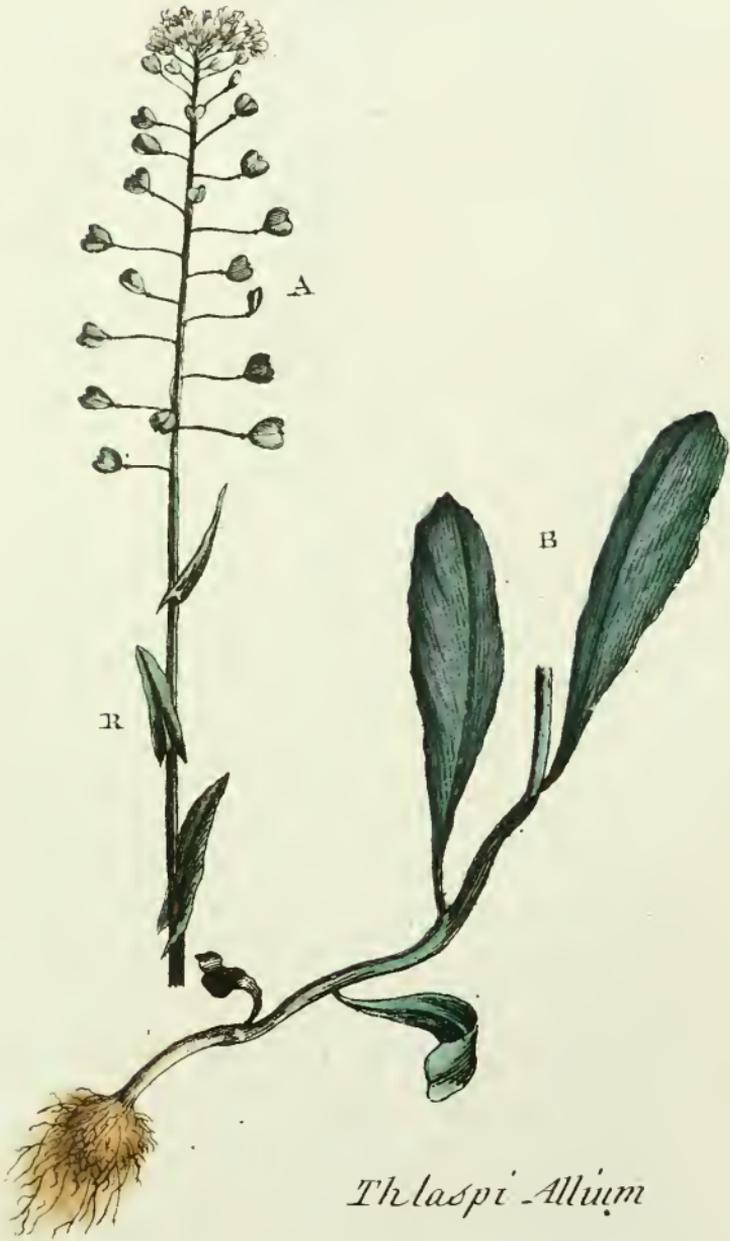
A. Extrémité supérieure d'une tige de grandeur naturelle.

R. Feuilles de la tige : elles embrassent la tige.

B. Extrémité inférieure de la tige ; les feuilles de cette partie sont pétiolées, arrondies, quelquefois dentées, & un peu charnues.

PORT. Ses tiges s'élèvent de huit ou dix pouces. On la trouve dans les champs, les terrains gras : elle fleurit en été. Herb. IV. VI.

PROPRIÉTÉS. Toute la plante a une odeur d'ail plus ou moins forte, un goût herbacé & amer. On prétend que ses silicules bouillies dans du lait tuent les vers, & appaisent les tranchées des enfans.



Thlaspi Allium

Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILICULEUSE.
Genre de Lin. *THLASPI*.

HERBE ANNUELLE.

NOMIS { latin. *Thlaspi campestre*, LIN.
françois. LE THLASPI.
—vulgaire. LE THALASPIC OU LE THA-
RASPIC.

Détail des parties caractéristiques.

1. L'extrémité d'une tige, dessinée dans ses proportions naturelles.

2. Une fleur de grandeur naturelle.

3. Un des pétales de la fleur.

4. Une fleur dessinée à la loupe; elle est composée de quatre pétales, six étamines, un pistil, & d'un calice de quatre pièces.

5. Le calice, les étamines & le pistil dessinés à la loupe.

6. Un fruit dessiné à la loupe; c'est une silicule à deux loges, qui renferme des semences aplaties.

7. Une silicule de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges s'élevent d'un pied ou environ: on la trouve dans les champs, les vignes, les terrains incultes. Elle fleurit tout l'été. Herb. II, III, VI.

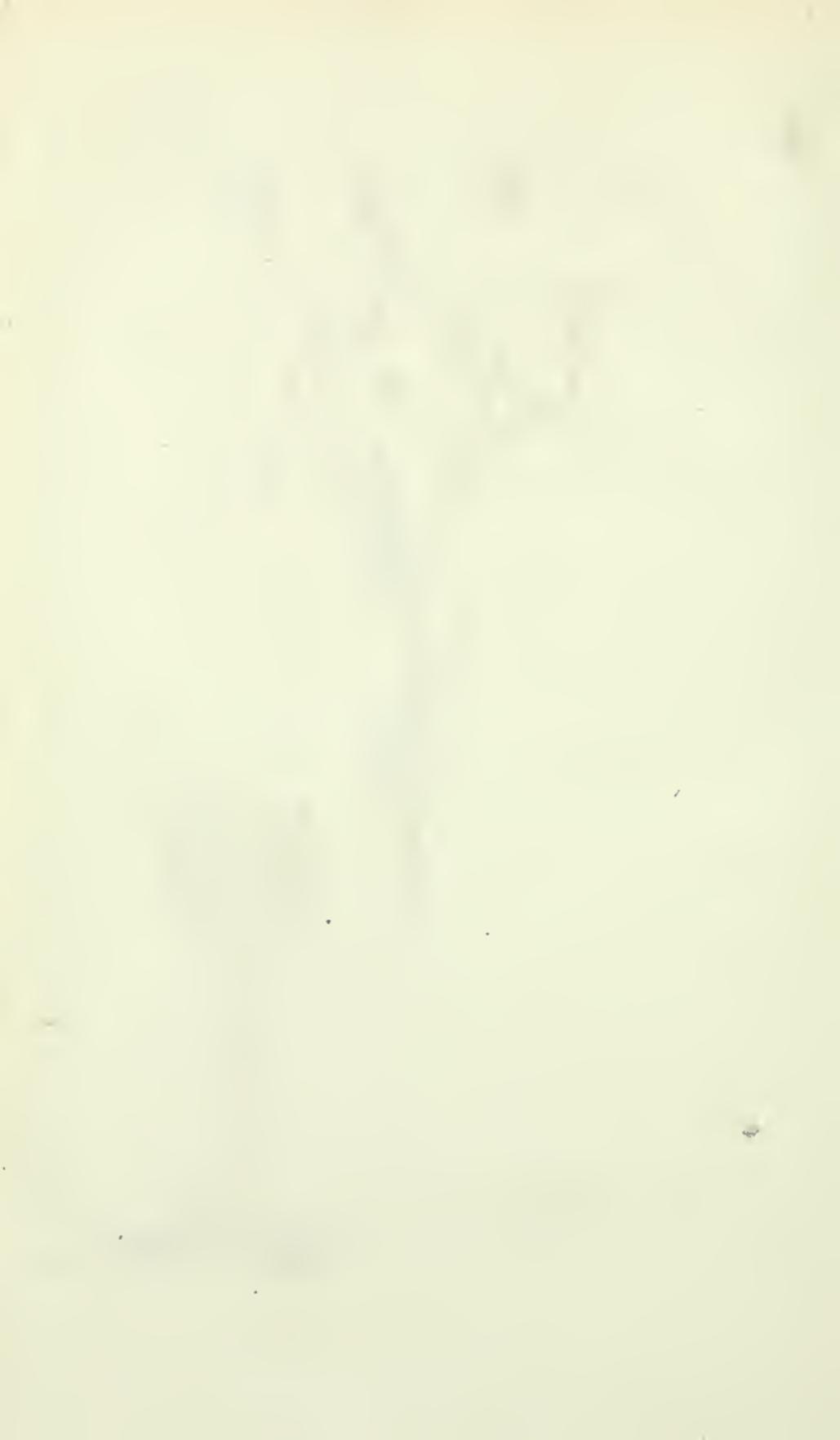
PROPRIÉTÉS. Toute la plante est fort âcre au goût, & passe pour apéritive, détersive, anti-scorbutique.

USAGES. On s'est servi avec quelque succès de sa décoction en gargarisme astringent & anti-putride, & de ses semences en infusion contre les rhumatismes.



Thlaspi.





Classe, TETRADYNAMIE. Ordre, SILICULEUSE.
Genre de Lin. *THLASPI*.

HERBE ANNUELLE.

Noms { latin. *Thlaspi perfoliatum*, Lin.
françois.
{ —vulg. LA BOURSERETTE.

Détail des parties caractéristiques.

Les fleurs de cette espèce de thlaspi sont petites & disposées en grappe droite & terminale : toutes les feuilles, excepté quelques radicales, sont pointues, & embrassent la tige ; celles qui partent immédiatement de la racine sont arrondies, à péduncules ou queues, & couchées sur la terre.

PORT. Cette plante est dessinée de grandeur naturelle. On la trouve dans les lieux montagneux & incultes : elle fleurit sur la fin de l'été. Herb. VI.

PROPRIÉTÉS. Les fleurs sont sans odeur ; les feuilles ont un goût herbacé, salé & amer.



Thlaspi persoliatum

Classe, TÉTRADINAMIE. Ordre, SILICULEUSE.
Genre de Lin. *THLASPI*.

P L A N T E A N N U E L L E .

Noms } latin. *Thlaspi bursa pastoris*, Lin.
 } françois LA BOURSE A BERGER, LA
 } BOURSE A PASTEUR.
 } —vulgaire. LA BOURSELETTE OU BOURSE-
 } RETTE, LA TIRE-LANGUE, LA BOURSE A
 } JUDAS, LA HOULETTE, LE TABOURET.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, composée de quatre pétales, de six étamines & d'un pistil.
2. La même fleur, dessinée à la loupe; elle est soutenue par un calice de quatre pièces.
3. Un Des pétales séparé.
4. Le calice servant de receptacle au germe & à six étamines, quatre grandes & deux petites.
5. Le fruit est à deux loges; il est ouvert transversalement, & destiné à la loupe.
6. Grossueur ordinaire du fruit.

PORT. Cette plante s'éleve d'environ un pied: elle fleurit pendant le printemps, l'été & l'automne.
Herb. I.

PROPRIÉTÉS. On a attribué autrefois beaucoup de vertus à cette plante; mais l'expérience n'en a confirmé aucune.



Bourse à Berger.

Classe , TÉTRADYNAMIE. Ordre , SILICULEUSE.
Genre de Lin. *COCHLEARIA*.

P L A N T E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Cochlearia officinalis*, Lin.
françois. L'HERBE AUX CUILLERS.
— vulgaire. LE COCHLARIA.

Détail des parties caractéristiques.

1. Un des pétales qui composent la fleur.
2. La fleur destinée à la loupe ; elle est composée de quatre pétales , de six étamines , quatre grandes & deux petites, & d'un pistil qui devient une silicule.
3. Le calice & les six étamines destinés à la loupe.
4. Le fruit , destiné à la loupe.

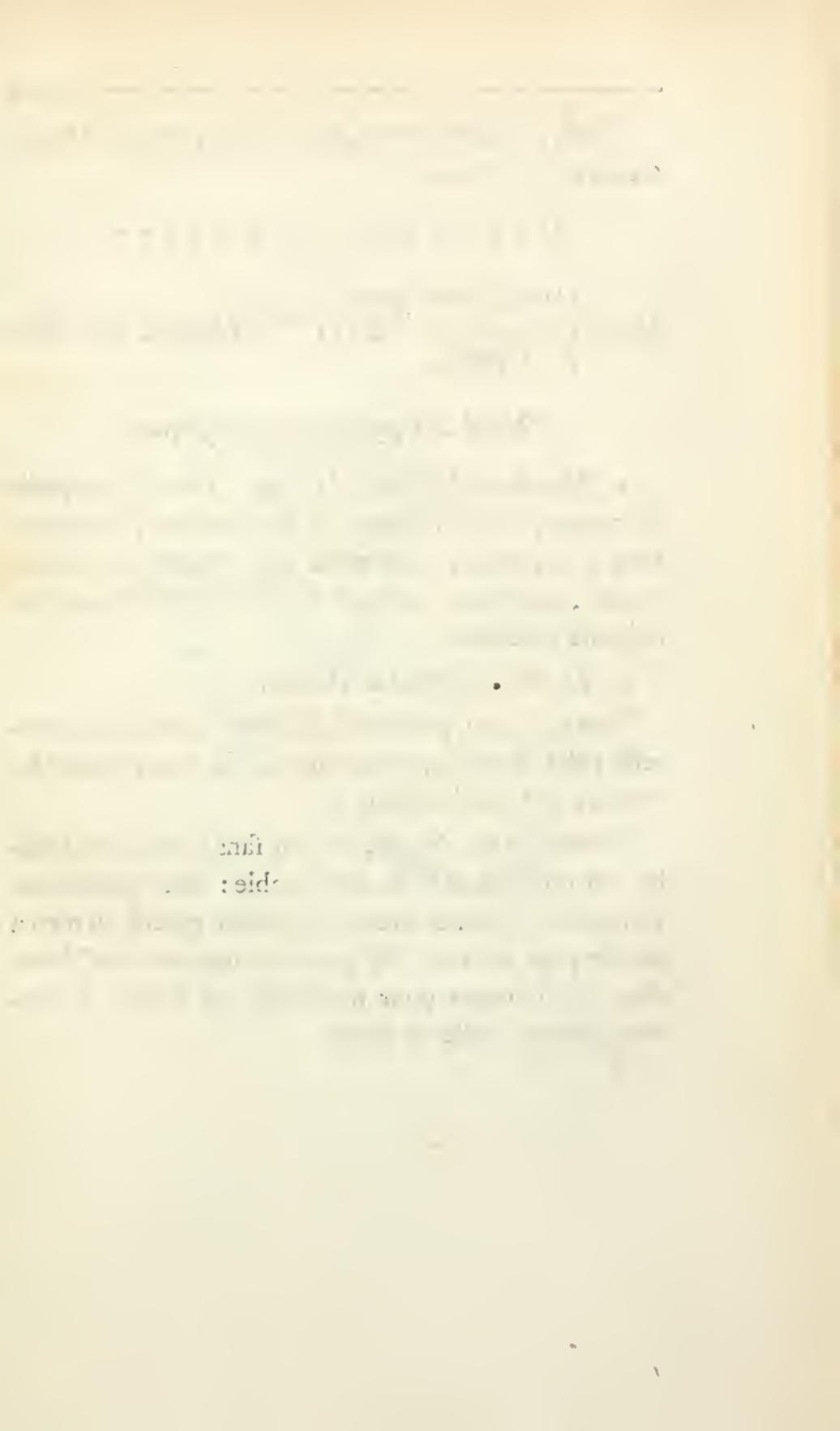
PORT. Ses tiges s'élevent à la hauteur de huit ou dix pouces ; à mesure qu'elles fleurissent , elles perdent leurs feuilles radicales. Cette plante qui croît naturellement sur les bords de la mer , se multiplie assez facilement ici : on la cultive dans les jardins.

PROPRIÉTÉS. Les feuilles sont âcres , piquantes , purifiantes & anti-scorbutiques.

USAGES. Le *cochléaria* est d'un fréquent usage dans le scorbut , les obstructions , les maladies de la peau. On prend le suc tiré de la plante par expression , ou bien des bouillons , apozemes , tisanes , &c. dans lesquels on a fait infuser le cochléaria écrasé ; mais il ne faut pas faire éprouver à cette plante la chaleur de l'eau bouillante, qui dissipe ou détruit ses principes salutaires.



Cochlearia.



Classe, TÉTRADYNAMIE. *Ordre*, SILICULEUSE.
Genre de Lin. *IBERIS*.

HERBE BISANNUELLE.

Noms { latin. *Iberis saxatilis*, Lin.
françois. LE PETIT TARASPIC DE RO-
CHER.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur dessinée à la loupe : elle est composée de quatre pétales inégaux ; de six étamines, dont deux sont plus petites ; d'un pistil qui devient une filique courte, presque arrondie, à deux loges ; & d'un calice à quatre divisions.

2. Le calice dessiné à la loupe.

PORT. Cette plante est dessinée de grandeur naturelle ; elle fleurit au printemps : on la trouve dans les rochers de Fontainebleau.

PROPRIÉTÉS. Ses fleurs sont sans odeur. Ses feuilles ont un goût âcre & désagréable : elles pourroient s'employer comme anti-scorbutiques quand on n'en a pas de plus actives. On pourroit mettre cette plante dans les parterres pour multiplier les fleurs, encore rares lorsque celle-ci fleurit.



Iberis

Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *CARDAMINE*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Cardamine pratensis*, Lin.
françois. LE CRESSON DES PRÉS.
—vulgaires. LA SOUPPENVIN, LA SOUP-
PENVENIN, LE PETIT CRESSON AQUA-
TIQUE, LA CRESSONETTE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, composée de quatre pétales, six étamines, quatre grandes & deux petites, & d'un pistil qui devient une longue filique.
2. Un pétale de grandeur naturelle.
3. Les étamines & le pistil de grandeur naturelle.
4. Une filique ouverte.
5. Une filique fermée.
6. Une des feuilles du bas de la tige.

PORT. Ses tiges s'élèvent de huit ou dix pouces : on la trouve dans les prés ; elle est une des premières fleurs du printemps. Herb. IV & VI.

PROPRIÉTÉS. Les feuilles ont un goût âcre & piquant ; elles sont apéritives, stomachiques, antiscorbutiques : on pourroit les employer comme médicament à la place du cresson de fontaine, si on manquoit de celui-ci.



Cresson des Prés



Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *CARDAMIME*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Cardamine amara*, Lin.
françois. LE CRESSON AMER.
—vulgaire. LA SOUPE EN VIN.

Détail des parties caractéristiques.

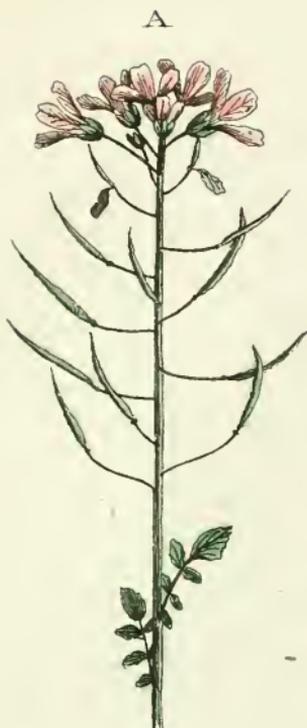
A. Extrémité supérieure d'une tige de grandeur naturelle.

Ses fleurs sont composées d'un calice de quatre feuilles, de quatre pétales disposés en croix, de six étamines, dont deux sont sensiblement plus courtes, & d'un pistil qui devient une filique longue & recourbée.

B. Extrémité inférieure de la tige.

Quelques Botanistes regardent le *cardamine amara* comme une variété du *cardamine pratensis*. Les fleurs de ce dernier sont plus grandes, plus purpurines; & les feuilles de ses tiges plus étroites.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'un pied ou environ. On la trouve dans les prés: elle fleurit au printemps. Les moutons la mangent, les vaches ne l'aiment pas.



Cresson amer

Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *SISYMBRIUM*.

H E R B E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Sisymbrium Nasturtium*, Lin.
 { françois. LE CRESSON DE FONTAINE.
 { —vulgaire. LE CAILLI.

Détail des parties caractéristiques.

A. Fleurs de grandeur naturelle.

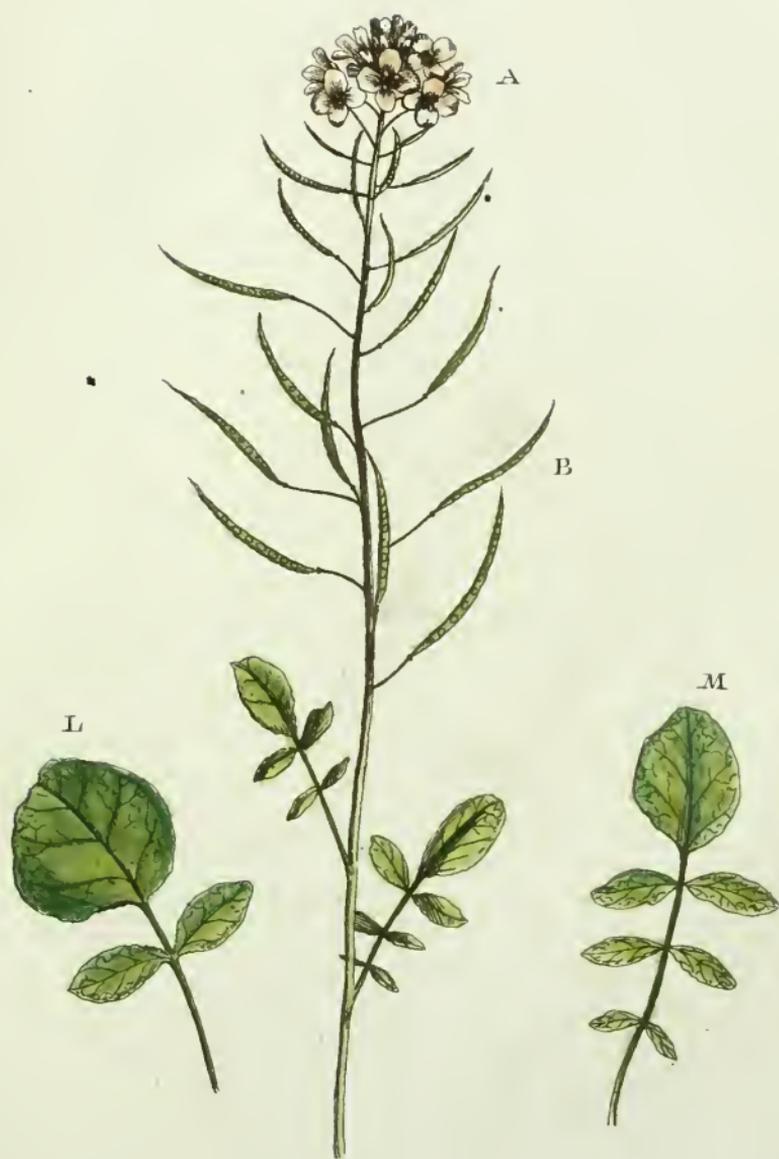
B. Siliques de grandeur naturelle.

L. M. Feuilles de grandeur naturelle.

PORT. Sestiges s'élèvent d'un pied ou environ ; elles sont rameuses, creuses, quelquefois un peu rougâtres : les filiques sont courtes, & un peu courbées. Il est rare que les fleurs surpassent les feuilles en hauteur plus de deux ou trois pouces. On la trouve dans les fontaines, les ruisseaux ; elle fleurit en été & en automne.

PROPRIÉTÉS. Son goût est piquant, un peu amer sans être désagréable ; elle est diurétique, apéritive, & l'antiscorbutique le plus usité.

USAGES. On le mange sous la volaille, en salade ; dans le potage & les farces ; on en boit le suc. Il est stomachique, détersif, apéritif, purifiant, antiscorbutique, & s'emploie fréquemment dans les bouillons purifiants contre le scorbut, les maladies de peau.



Cresson de fontaine



...

...

...

...

...

Classe , TÉTRADYNAMIE. Ordre , SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *SISYMBRIUM*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Sisymbrium silvestre* , Lin.
françois. LE FAUX CRESSON.
—vulgaire. LE CRESSON SAUVAGE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle , composée de quatre pétales , six étamines , quatre grandes & deux petites , & un pistil qui devient une silique.

2. Anatomie de la fleur faite à la loupe : on voit les six étamines & le pistil.

3. La fleur dessinée à la loupe ; son calice est coloré.

4. Un des pétales de la fleur.

PORT. Cette plante , dont les tiges excèdent rarement la hauteur de dix ou onze pouces , se trouve dans les prés , sur le bord des chemins , dans les bois , les haies : elle fleurit pendant une grande partie de l'été. Herb. I.

PROPRIÉTÉS. Ses feuilles & ses fleurs machées , laissent un goût un peu âcre , qui approche très peu de celui du cresson.

USAGES. On pourroit l'employer comme médicament , à la place ou au défaut du cresson , *Sisymbrium sophia* ; mais il a fort peu de vertu.



Crisson de Riviere

Classe, TÉTADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *SISYMBRIUM*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Sisymbrium amphibium*, Lin.
françois. LE RAIFORT AQUATIQUE.
—vulgaire. LE FAUX CURAGE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Fleur dessinée à la loupe.
2. Pétale de grandeur naturelle.
3. Les étamines & le pistil dessinés à la loupe.
- A. Extrémité supérieure d'une tige de grandeur naturelle.
- m. Une partie de la tige avec une feuille de grandeur naturelle.

PORT. Cette plante s'élève de deux à trois pieds ; ses branches sont toujours courbées & tortueuses ; ses feuilles sont alternes : on la trouve dans les marais , sur le bord des rivières , des étangs. Herb. VI.

N. B. *Il y a des variétés à feuilles très-découpées ; & d'autres à feuilles dentelées en manière de scie ; mais on en trouve comme celle que la figure représente , dont les feuilles sont unies par les bords , & sans la moindre dentelure ; d'autres enfin dont les feuilles supérieures sont unies & les inférieures découpées.*

PROPRIÉTÉS. Les fleurs sont sans odeur ; les feuilles & les tiges ont un goût piquant , âcre & salé.



Râifort aquatique

Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *SISYMBRIUM*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Sisymbrium tenuifolium*, Lin.
françois. LA ROQUETTE SAUVAGE.
—vulgaire. LE VELARD A LARGE FEUILLE,
LA GRANDE TORTELE, LA ROQUETTE
JAUNE.

Détail des parties caractéristiques.

a. Extrémité supérieure d'une tige de grandeur naturelle.

d. Une feuille de grandeur naturelle.

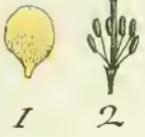
1. Un pétale de grandeur naturelle.

2. Les étamines & le pistil de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'un pied & demi ou environ. On la trouve dans les champs, sur les bords des chemins : elle fleurit en été. Herb. V. & VI.

PROPRIÉTÉS. Les fleurs & les feuilles ont un goût herbacé, salé, un peu stiptique ; elle est astringente, vulnéraire.

USAGES. On vantoit autrefois cette plante comme un excellent carminatif, mais l'expérience n'a pas vérifié cette propriété, & on s'en sert peu aujourd'hui.



Roquette Sauvage



Classe, TETRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *SISYMBRIUM*.

HERBE ANNUELLE.

Noms { latin. *Sisymbrium murale*, Lin.
françois. ROQUETTE DE MURAILLES.
—vulgaire.

Détail des parties caractéristiques.

Ses fleurs sont composées d'un calice de quatre feuilles, de quatre pétales disposés en croix, de six étamines, dont quatre grandes & deux petites, & d'un pistil qui devient une filique longue & arrondie.

A. B. Fleurs de grandeur naturelle dans différens états.

1. Pétale dessiné séparément.

2. Etamines de grandeur naturelle.

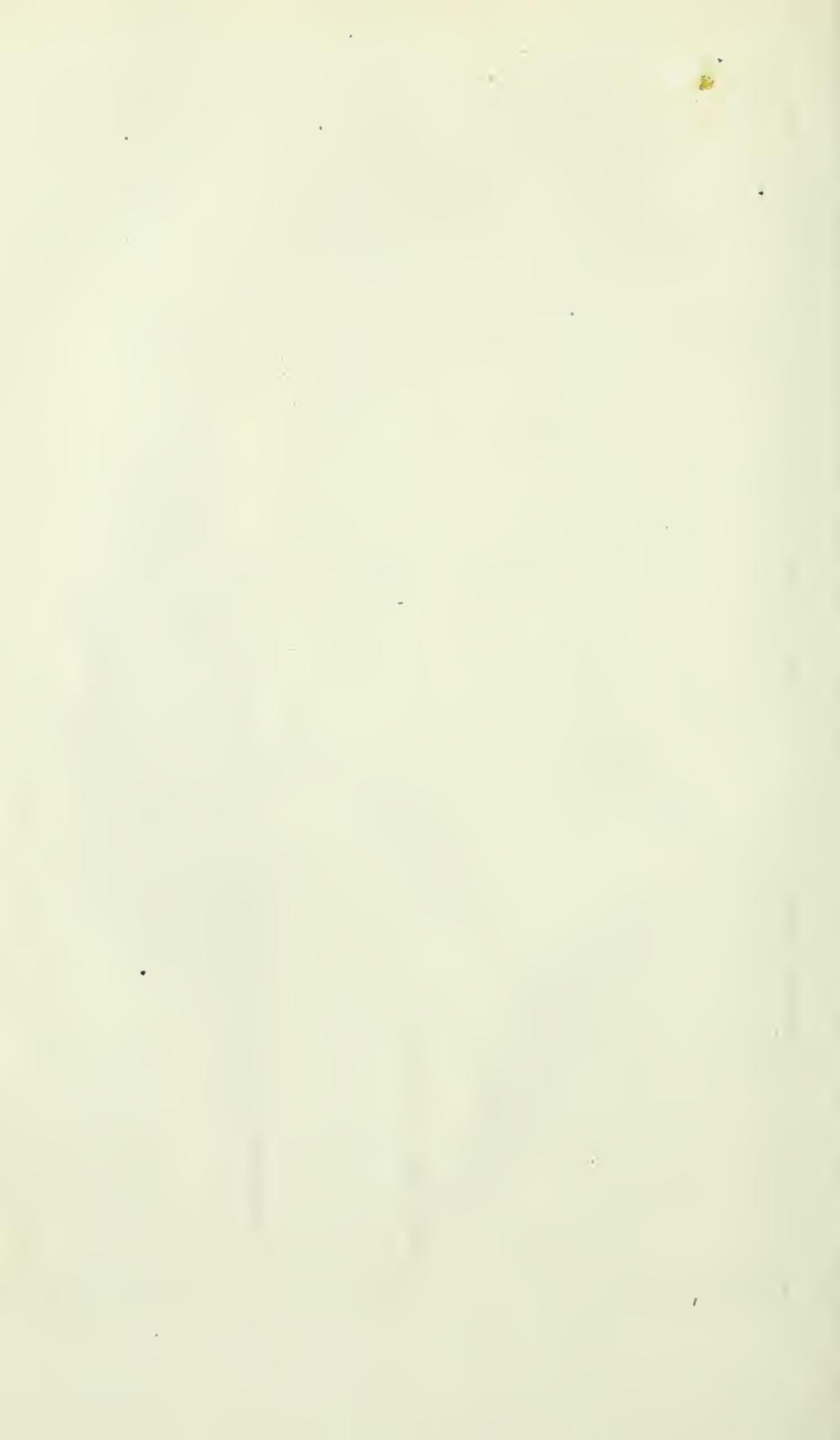
C. Siliques de grandeur naturelle.

F. Feuille radicale dessinée de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'un pied & demi ou environ; ses feuilles sont rudes au toucher, garnies en dessous de quelques poils rudes. On la trouve sur les murs, dans les décombres d'édifices: elle fleurit en été,



Silybrium murale



Classe, TÉTRADYNAMIE. *Ordre*, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. SISYMBRIUM.

H E R B E A N N U E L L E .

Noms } latin. *Sisymbrium arenosum*, Lin.

Détail des parties caractéristiques.

A. B. Extrémité supérieure d'une tige de grandeur naturelle.

C. Feuille de la tige, & de grandeur naturelle.

B. Feuille radicale, ou qui fort de la racine.

PORT. Ses tiges sont assez ordinairement rampantes, ses feuilles sont alternes ; on trouve cette plante dans les terrains secs, sableux, sur les montagnes ; elle fleurit au mois de juin.

Il y a une variété à fleur blanche, & une autre à fleur bleue.

PROPRIÉTÉS. Elle est sans odeur ; elle a un goût de navet, suivi d'un peu d'amertume.



Sisymbrium arnosum

Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILICULEUSE.
Genre de Lin. *SISYMBRIUM*.

P L A N T E A N N U E L L E.

Noms { latin, *Sisymbrium Sophia*, Lin.
françois. LE THALITRON.
vulgaires. LA SOPHIE DES CHIRURGIENS, LE
TALICTRE DES MARCHANDS, LA RUBAR-
BE DES PAYSANS, L'ARGENTINE ROUGE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur destinée à la loupe ; elle est composée de quatre pétales beaucoup moins grands que les quatre pièces du calice par lequel ils sont soutenus, de six étamines, dont quatre grandes & deux petites environnent symétriquement un pistil, qui devient une longue filique.

2. Une filique ouverte ; c'est à la cloison du milieu que sont attachées les semences.

M. Linné fait observer que le *Sisymbrium Sophia* est distingué par la corolle beaucoup moins grande que le calice, & par ses filiques fort longues & très déliées.

PORT. Ses tiges s'élevent à la hauteur de deux ou trois pieds : elle se trouve dans les terrains incultes, sur le bord des chemins. Elle fleurit depuis le mois de Mai jusqu'au mois d'Octobre. Herb. III, IV, V, VI.

PROPRIÉTÉS. Les feuilles & les graines ont un goût qui approche un peu de celui de la moutarde. Toute la plante a été recommandée comme vulnéraire, stomachique, vermifuge, fébrifuge ; mais ces vertus sont peu marquées.

USAGES. La semence réduite en poudre s'administre à la dose d'un gros : on fait avec l'herbe des préparations vulnéraires.



Sophie des Chirurgiens



Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *ERYSIMUM*.

HERBE ANNUELLE.

Noms { latin. *Erysimum officinale*, Lin.
françois. LE VELAR.
—vulgaires. LA TORTELLE, LA TORTUELLE OU TORTUETTE, L'HERBE AU CHANTRE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle.
2. Une fleur dessinée à la loupe : elle est composée de quatre pétales, de six étamines, quatre grandes & deux petites, & d'un pistil qui devient une longue filique.
3. Un des pétales, dessiné à la loupe.
4. Les étamines & le pistil, dessinés à la loupe.
5. Les filiques de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'environ un pied & demi : on la trouve dans les terrains incultes, sur le bord des chemins ; elle fleurit l'été & l'automne. Herb. I. III. IV. VI.

PROPRIÉTÉS. Les feuilles & les tiges ont un goût d'herbe un peu âcre ; la semence l'est d'avantage, & les racines le sont aussi un peu. Ses fleurs n'ont pas d'odeur : les feuilles & tiges passent pour apéritives, béchiques, atténuantes.

USAGES. On recommande l'usage de cette plante en bouillons, apozèmes, sirops, contre la toux, l'enrouement, l'asthme : on vante la semence comme anti-scorbutique.



Velar

Classe, TÉTRADYNAMIE. *Ordre*, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *ERYSIMUM*.

HERBE ANNUELLE.

Noms { latin. *Erysimum*, *Barbarea*, Lin.
françois. L'HERBE DE SAINTE BARBE.
—vulgaires. LA ROQUETTE PRIVÉE, LA
GRANDE ROQUETTE, LA ROQUETTE A
TROIS NERVURES, LA JULIENNE JAUNE
SIMPLE, L'HERBE AU CHARPENTIER.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur dessinée à la loupe : elle est composée de quatre pétales, fix étamines, & un pistil qui devient une longue silique.

2. Les étamines & le calice dessinés à la loupe : on voit que des étamines, quatre sont grandes & deux petites.

3. Un pétale de grandeur naturelle.

4. Une silique ouverte.

5. Une partie de la tige de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges s'élèvent de deux pieds : on la trouve dans les endroits incultes, les fossés ; elle fleurit tout l'été. Herb. V.

Il y a une variété à fleur double, qui se nomme julienne jaune double, & qu'on cultive pour l'ornement des jardins : à la fin du printemps elle devient très-forte, & porte plusieurs rameaux d'un beau jaune.

PROPRIÉTÉS. Les feuilles & tiges ont une légère âcreté qui rapproche cette plante, pour les vertus, de la classe des creffons & des anti-scorbutiques : c'est sans doute ce qui la fait recommander quelquefois comme dépurative, altérante, dans les affections scorbutiques, dartreuses, &c. mais elle a peu d'action.

Ses feuilles peuvent se manger en salade.



Herbe de S.^{te} Barbe

Casse, TÉTRADYNAMIE. *Ordre*, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *ERYSIMUM*.

HERBE BIS ANNUELLE.

Noms } latin. *Erysimum Alliaria*, Lin.
 } françois. L'ALLIAIRE.
 } —vulgaires. L'HERBE AUX AILLES, L'HERBE
 } AUX AUX, L'HERBE AUX AILLETS.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, composée de quatre pétales, de six étamines, quatre grandes & deux petites, d'un pistil qui devient une silique, & d'un calice de quatre feuilles.

2. Un des pétales.

3. Les étamines & le pistil dessinés à la loupe.

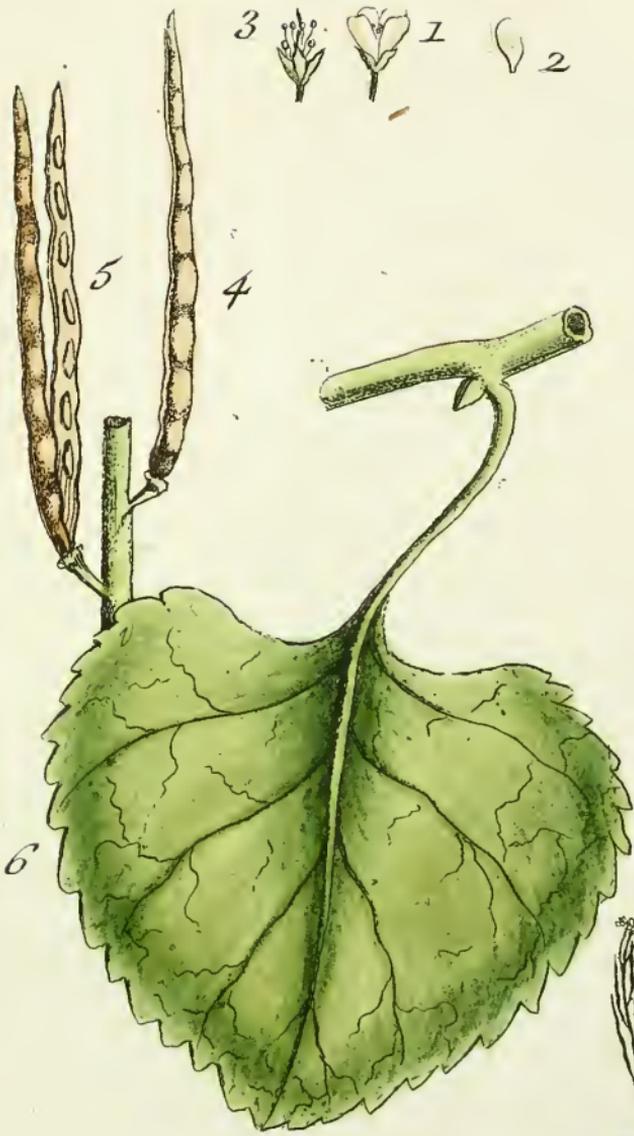
4. Une silique de grandeur naturelle.

5. Une silique ouverte.

6. Une feuille de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges s'élevent de deux ou trois pieds : on la trouve dans les prairies, les vergers, les bois, les haies : elle fleurit en été. Herb. II. III. IV. V. VI.

PROPRIÉTÉS. Les feuilles sont ameres, âcres, antiscorbutiques, stomachiques, résolutives ; elles ont une forte odeur d'ail, si on les écrase entre les doigts. On en recommande la décoction comme un excellent remede contre les vers, & pour faciliter l'expectoration dans l'asthme, le catharre chronique.



Ailanthus



Classe , TÉTRADYNAMIE. Ordre , SILIQUEUSE.
Genre de Lin. CHEIRANTHUS.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Cheiranthus Cheiri* , Lin.
françois. LE VIOLIER JAUNE , LE GI-
ROFLIER JAUNE.
—vulgaires. LA GIROFLÉE JAUNE , LE BA-
TON D'OR , LA RAVENELLE , LE GARANIER
JAUNE , LE MURET , LE RAMEAU D'OR.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle , composée de quatre pétales , de six étamines , quatre grandes & deux petites , & d'un pistil qui devient une silique.

2. Un des pétales de grandeur naturelle.

3. Les six étamines & le pistil soutenus par un calice de quatre piéces , qui tombent avant les pétales.

4. La silique ouverte.

PORT. Cette plante s'éleve d'un pied ou un pied & demi : elle croît sur les vieux murs , dans les ruines d'édifices , &c. elle fleurit au mois de Mai. Herb. VI.

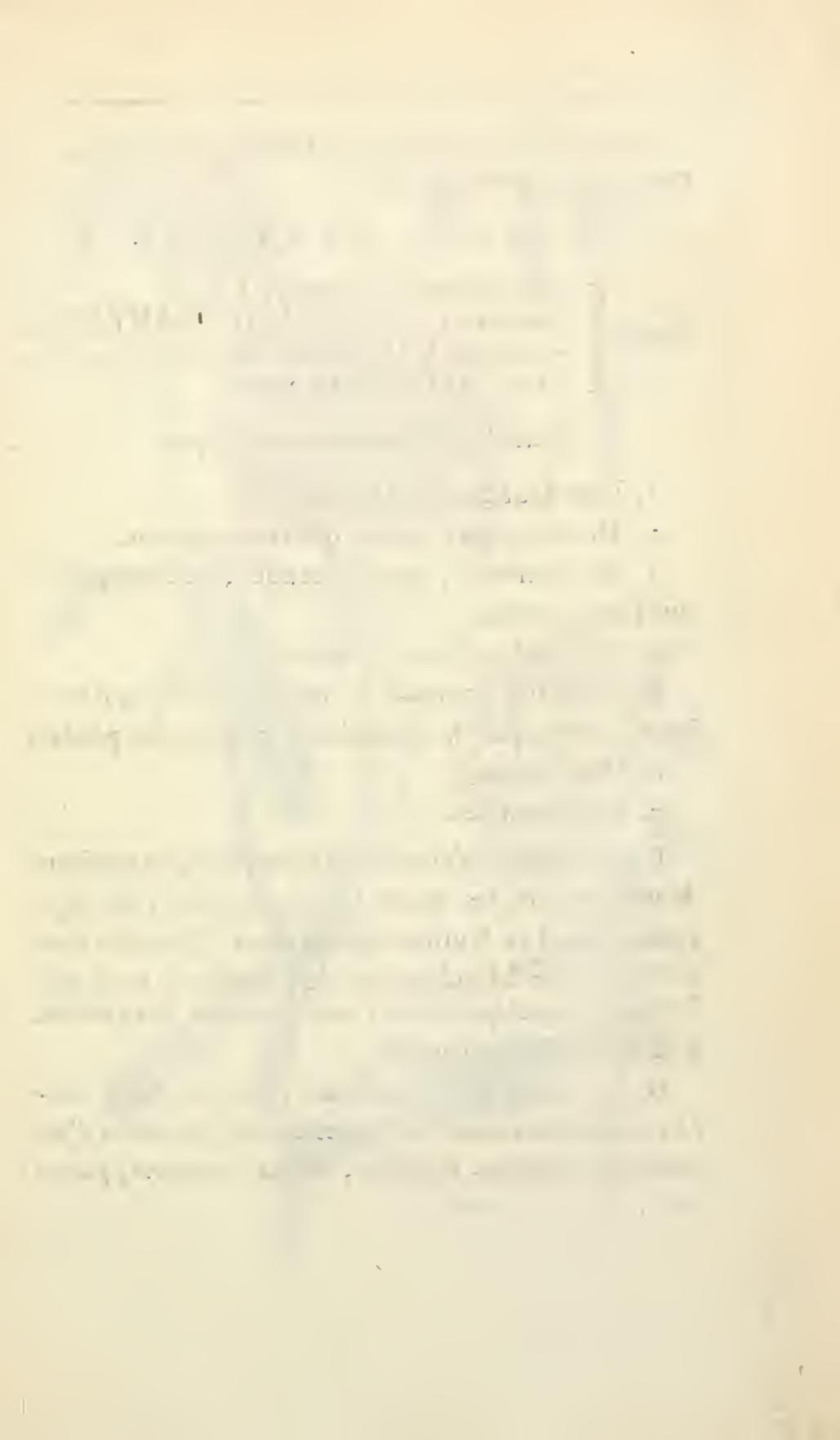
Il y a diverses variétés à fleurs simples & doubles , en jaune plus ou moins foncé & panachées.

PROPRIÉTÉS. Ses fleurs répandent une odeur très agréable ; ses feuilles sont ameres.

USAGES. On a employé cette plante contre plusieurs maladies , & sur-tout dans l'huile , contre le rhumatisme ; mais l'expérience a détrompé sur les vertus qu'on lui avoit attribuées : on cultive toutes ses variétés pour l'ornement des jardins & l'odeur qu'elles y répandent.



Giroflier jaune



Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. CHEIRANTHUS.

PLANTE ANNUELLE.

Noms { latin *Cheiranthus annuus*, Lin.
françois LA GIROFLÉE QUARANTAINE.
—vulgaire la QUARANTAINE ou le QUARANTAIN, la GIROFLÉE ROUGE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle.
2. Un des quatre pétales qui la composent.
3. Six étamines, quatre grandes, & deux petites qui sont opposées.
4. Un pistil en forme de prisme.
5. Un calice composé de quatre feuilles qui tombent bientôt après la défloraison, ou chute des pétales.
6. Une silique.
7. Les semences.

PORT. Ses tiges s'élevent de deux pieds, ou environ. A mesure que les fleurs se développent, les tiges s'allongent. Les feuilles sont alternes. Elle croît dans les Provinces Méridionales de l'Europe; mais elle se trouve quelquefois ici aux environs des jardins. Elle fleurit toute l'année.

On la cultive pour obtenir des variétés à fleurs doubles de diverses couleurs & nuances, très propres à l'ornement des jardins, blanches, rouges, violettes, panachées.



*Giraflier ou Violier
Rouge.*

7. A m. s.



Casse, TETRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *HESPERIS*.

P L A N T E B I S A N U E L L E .

Noms { latin. *Hesperis matronalis*, Lin.
françois. LA JULIENNE.
—vulgaires. LA JULIANE, LE BATON D'AR-
GENT, EA CASSOLETTÉ, LA GIROFLÉE MUS-
QUÉE OU DES DAMES, LA VIOLETTE DE
DAMAS.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, composée de quatre pétales soutenus par un calice à quatre feuilles, de six étamines, quatre grandes & deux petites, & d'un pistil qui devient une longue silique.

2. Un des pétales.

3. Les étamines & le pistil.

4. La silique ouverte.

PORT. Les tiges de cette plante s'élevent de deux à trois pieds : on la cultive dans les jardins ; elle croît naturellement dans les contrées méridionales de l'Europe ; elle fleurit à la fin du printemps & en été.

Il y a une variété à fleur blanche & une à fleur verte ; & on a des Juliennes doubles des trois couleurs. On ne place que dans les grands parterres les variétés à fleur simple, parcequ'elles s'élevent à deux pieds & plus. Les Juliennes à fleur doubles sont vivaces, forment une fleur plus belle, plus odorante, demandent plus de soin, & sont plus recherchées.

PROPRIÉTÉS. Les fleurs ont une odeur très agréable ; les feuilles ont un goût âcre & amere.



Julienne des Jardins

Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *TURRITIS*.

HERBE BISANNUELLE.

Noms { latin. *Turritis glabra*, Lin.
françois. LA TOURELLE MOYENNE.
—vulgaire. LA TOURETTE.

Détail des parties caractéristiques.

A. Extrémité supérieure de la plante, de grandeur naturelle.

B. Extrémité inférieure de la tige, de grandeur naturelle.

Les fleurs ont quatre pétales; six étamines, quatre grandes & deux petites; un pistil qui devient une longue filique, & un calice à quatre divisions.

PORT. Cette plante est dessinée de grandeur naturelle. On la trouve dans les terrains secs & arides: elle fleurit au mois de juin. Herb. III.

USAGES. On a recommandé les graines réduites en poudre, contre les affections pleurétiques. Les vaches, chèvres & moutons mangent cette plante; les chevaux & cochons la laissent.



Tourette moyenne



Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *TURRITIS*.

HERBE BISANNUELLE.

Noms { latin. *Turritis hirsuta*, Lin.
françois. LA TOURETTE VELUE.
—vulgaire. LA PETITE TOURETTE.

Détail des parties caractéristiques.

A. Fleur dessinée à la loupe ; elle est composée de quatre pétales disposés en croix, de six étamines dont quatre grandes & deux petites, & d'un pistil qui devient une filique longue & sans corne terminale.

B. Silique dessinée à la loupe.

PORT. Sa tige est droite & velue ; elle s'élève jusqu'à un pied & demi, dans les terrains gras & humides, ainsi que sur les terrains arides, pierreux, & les vieux murs ; elle fleurit en été. Herb. V.

Les vaches ne la mangent pas.



Turritio Hirsuta

Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *BRASSICA*.

HERBE BISANNUELLE.

Noms { latin. *Brassica Rapa*, Lin.
françois. LA RABIOULE.
---vulgaires. LA RABIDOUILLE, LA GROSSE
RAVE, LE NAVET ROND.

Détail des parties caractéristiques.

1. 2. Fleurs de grandeur naturelle ; elles ont quatre pétales, six étamines, quatre grandes & deux petites, & un pistil implanté sur un germe qui devient une filique longue, & surmontée d'un pointe qui est le prolongement de la cloison des filiques.

3. Une filique de grandeur naturelle.

4. La racine qu'on nomme la *grosse rave*.

5. Une feuille de la tige.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'environ trois pieds ; ses feuilles radicales sont profondément découpées, étendues sur la terre & très-rudes au toucher : on croit cette plante naturelle à l'Italie ; mais elle se cultive & vient facilement dans ce pays-ci ; elle fleurit en été.

PROPRIÉTÉS. La racine crue est légèrement piquante au goût ; mais cuite elle est très-douce ; elle passe pour pectorale, anodine & diurétique.

USAGES. On fait avec les racines un sirop recommandé dans la phthisie ; mais leur plus grand usage est de servir d'aliment aux hommes & aux bestiaux dans plusieurs provinces, sur-tout dans le Limousin, le Poitou, l'Auvergne.



1



2

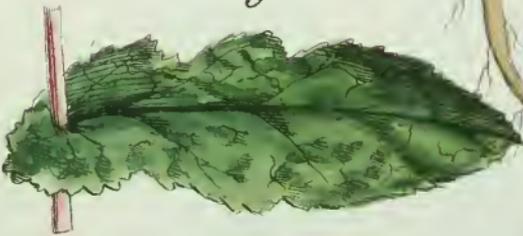


3



4

5



Navet rond

Classe, TÉTADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *BRASSICA*.

HERBE BISANNUELLE.

Noms { latin. *Brassica oleracea rubra*, Lin.
françois. LE CHOU ROUGE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, composée de quatre pétales, de six étamines, quatre grandes & deux petites, & d'un pistil qui devient une longue filique.

2. Une fleur vue de côté.

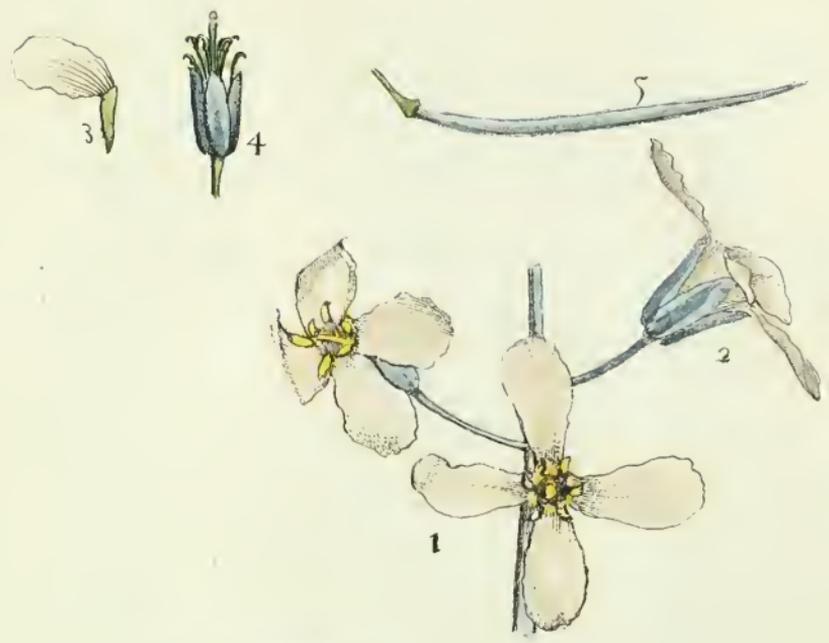
3. Un des pétales.

4. Le calice, qui sert de base à six étamines & un pistil.

5. La filique.

PORT. Cette plante est haute de huit ou dix pieds quand elle est en fleurs; elle fleurit au printemps: elle croît naturellement dans les contrées maritimes de l'Angleterre, & se cultive ici dans les jardins & les champs, comme herbe potagère.

PROPRIÉTÉS. Le chou rouge est employé plus fréquemment comme aliment ou assaisonnement, que comme médicament. Il paroît cependant démontré qu'il est un des plus puissans anti-scorbutiques, surtout contre le scorbut de mer, qu'il prévient & même guérit. La manière de le préparer pour l'usage des équipages qui sont en mer, est d'en faire de la chou-croûte. Il a été recommandé contre la pulmonie; mais on auroit dû spécifier la pulmonie scorbutique.



Chou rouge.

Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *BRASSICA*.

HERBE BISANNUELLE.

Noms } latin. *Brassica oleracea capitata*, Lin.
 } françois. LE CHOU POMMÉ.
 } —vulgaires. LE CHOU-CAPU, LE CHOU-
 } CABU ou CABU-CHOU, LE CHOU PAN-
 } CALIER.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, composée de quatre pétales, six étamines, & un pistil qui devient une longue filique.

2. Le calice sert de base à six étamines dessinées à la loupe.

3. La filique de grandeur naturelle,

4. Une partie de la tige.

PORT. La tige qui porte la fleur & les graines, s'éleve de trois pieds ou environ. Il fleurit tout l'été.

Le chou paroît naturel aux contrées maritimes de l'Angleterre, mais la culture le rend un des plus communs légumes de ce pays-ci. Il y en a plusieurs variétés qui diffèrent par la forme de la tête & la couleur des feuilles; on donnera les principales.

PROPRIÉTÉS. On a recommandé le suc du chou comme expectorant, béchique & anodin. Les feuilles & la pomme du chou passent pour un aliment anti-scorbutique, purifiant, sur-tout quand il est confit avec le sel, comme dans la préparation appelée *chou-croûte*. Il est de difficile digestion pour les gens sédentaires & les estomacs foibles.

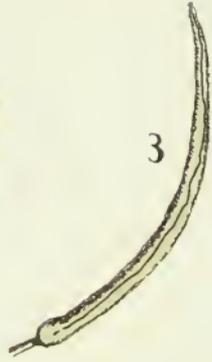
USAGES. On fait avec les jeunes feuilles cuites & pilées des cataplasmes, propres à conduire à maturité les tumeurs dures & froides.



1



2



3



4



Chou



Classe , TÉTRADYNAMIE. Ordre , SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *SINAPIS*.

HERBE BISANNUELLE.

Noms { latin. *Sinapis arvensis* , Lin.
françois. LE SENEVÉ.
— vulgaires. LA SANVE, LA SANVRE, LE
SENAUVE.

Détail des parties caractéristiques.

A. Fleur de grandeur naturelle. Chaque fleur est composée de quatre pétales soutenus par des onglets assez longs & menus ; de six étamines , dont deux sont plus courtes ; d'un pistil qui devient une filique longue d'un pouce & demi ou environ ; d'un calice de quatre feuilles qui subsistent peu. On trouve à la base des étamines , quatre glandes sur le réceptacle.

B. Silique de grandeur naturelle.

H. Etamines & pistil de grandeur naturelle.

3. Feuille de la tige en grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'un à deux pieds. On la trouve communément dans les champs : elle est en fleur en avril & mai. Herb. I. III.

Il y a une variété à feuilles découpées.

PROPRIÉTÉS. Dans le nord de l'Europe , cette plante entre dans le potage du paysan.

Les vaches , chèvres , moutons & cochons la mangent. La plupart des chevaux n'en veulent point.



Sinapis arvensis



Classe, TÉTRADYNAMIE. *Ordre*, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *SINAPIS*.

HERBE ANNUELLE.

Noms { latin. *Sinapis alba*, Lin. /
franç. LE SÈNEVÉ BLANC.
— vulgaires. LA SANVE, LA SENÈVE, LA +
MOUTARDE BLANCHE.

Détail des parties caractéristiques.

A. B. C. Epis de fleurs de grandeur naturelle dans différents états.

Les fleurs sont composées d'un calice de quatre feuilles, de quatre pétales disposés en croix, de six étamines, dont quatre grandes & deux petites, & d'un pistil qui devient une silique longue arrondie, & hérissée de poils.

PORT. Ses tiges s'élèvent de deux pieds ou environ. On la trouve dans les champs, les prés : elle fleurit tout l'été. Herb. I. III.

PROPRIÉTÉS. Toute la plante a un goût âcre, approchant de celui de la moutarde ordinaire, au défaut de laquelle on peut l'employer dans les maladies, mais à dose plus forte.



Sinapis Alba

Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *SINAPIS*.

H E R B E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Sinapis eruoides*, Lin.
françois. LA MOUTARDE BATARDE.
—vulgaires. LA ROQUETTE BLANCHE,
LE SENÈVE BLANC.

Détail des parties caractéristiques.

A. Fleurs de grandeur naturelle ; elles sont composées de quatre pétales , de six étamines dont deux sont plus petites , d'un pistil qui devient une longue filique , & d'un calice de quatre feuilles qui tombe avant les pétales.

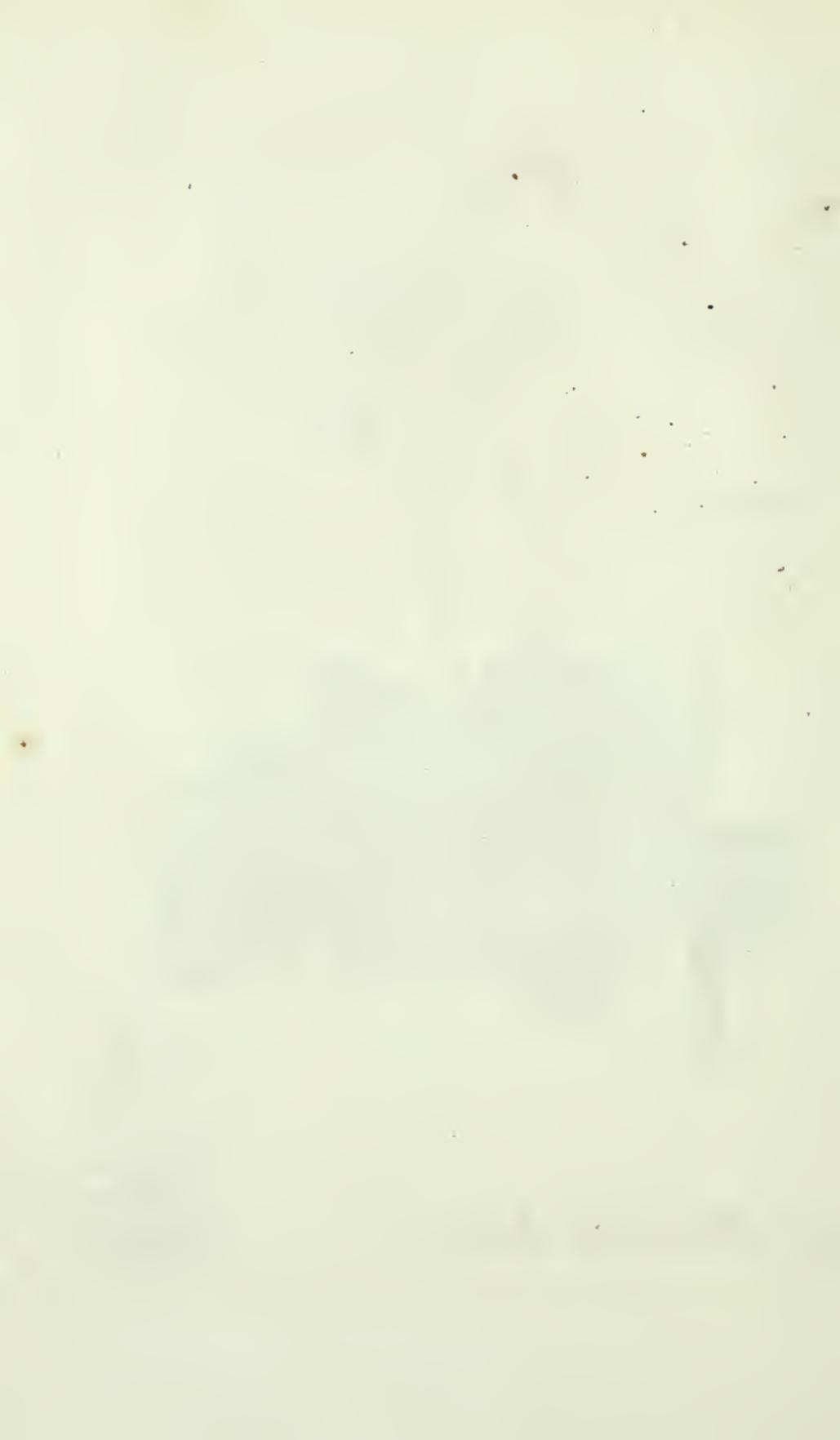
1. 2. Les étamines & le pistil dans le calice.
3. Une feuille de grandeur naturelle.

PORT. Cette plante s'élève de deux pieds ou environ ; on la trouve dans les champs : elle fleurit au printemps. Herb. I. VI.

PROPRIÉTÉS. Ses feuilles ont un goût herbacé , piquant , âcre. Ses fleurs sont sans odeur.



Moutarde batarde



Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *RAPHANUS*.

HERBE BISANNUELLE.

Noms { latin. *Raphanus sativus*, *oblongus*, **Lia**.
françois. LA RAVE.
—vulg. LA PETITE RAVE.

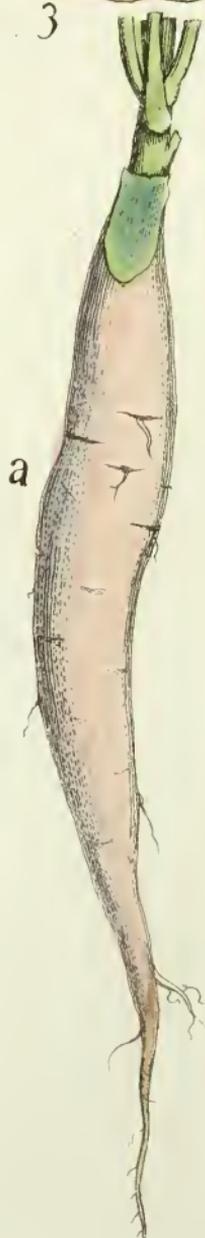
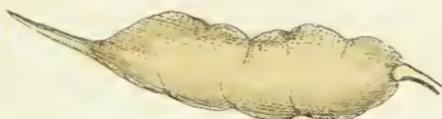
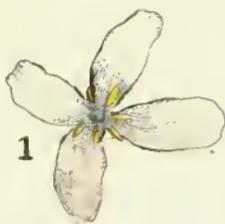
Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, composée de quatre pétales, d'un calice de quatre pièces, de six étamines & d'un pistil.
2. Les étamines & le pistil de grandeur naturelle.
3. Le fruit : c'est une silique à deux loges, séparées par une cloison fort mince & inégale.
 - a. La racine de grandeur naturelle.
 - b. Une feuille de grandeur naturelle.

PORT. Cette plante s'élève au moment de sa floraison à la hauteur de trois pieds ; les fleurs naissent aux sommets des branches. On l'attribue à la Chine : elle se cultive dans les jardins. Les fleurs sont ou blanches, ou jaunes, ou rouges, ou panachées ; elles paroissent en Juin & Juillet.

Il y a plusieurs variétés, dont les principales sont la Rave hâtive, & la Rave de Hollande ou couleur de rose.

PROPRIÉTÉS. La racine ou rave est âcre, piquante, stomachique, apéritive, diurétique : elle est d'un fréquent usage comme aliment, sur-tout étant mangée crue avec du sel ; mais on s'en sert peu comme médicament.



Radix

Classe, TÉTRADYNAMIE. *Ordre*, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *RAPHANUS*.

H E R B E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Raphanus*, *Raphanistrum*, Lin.
françois. LE RADIS SAUVAGE.
—vulgaire. LE RAVONET DES CHAMPS.

Détail des parties caractéristiques.

A. Extrémité supérieure d'une tige de grandeur naturelle:

1. 2. 3. Fleurs de grandeur naturelle; elles sont composées de quatre pétales, de six étamines, dont deux sont sensiblement plus petites; d'un pistil qui devient une filique articulée, & terminée par une corne pointue. B. C.

R. Feuille de grandeur naturelle; elle n'embrasse point la tige comme celles des différentes espèces de choux; & elle est rude au toucher, ainsi que les tiges.

PORT. Ses tiges s'élèvent d'un pied & demi ou environ; ses fleurs varient beaucoup pour la couleur, & ses feuilles affectent différentes formes. On la trouve dans les champs; elle fleurit au mois de juin. Herb. I. VI.

PROPRIÉTÉS. On a attribué dans le Nord aux graines de cette plante, mangées dans le pain, une maladie convulsive épidémique, qui a des causes plus puissantes.

Les chevaux mangent l'herbe:



Raddix savvage



Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *BUNIAS*.

HERBE ANNUELLE.

Noms { latin. *Bunias Erucago*, Lin.
françois. LA CAMELINE DES CHAMPS.
—vulgaire. L'HERBE AUX CARELETS.

Détail des parties caractéristiques.

A. Extrémité supérieure d'une tige de grandeur naturelle.

B. Extrémité inférieure de la tige.

1. Fleurs de grandeur naturelle ; elles sont composées d'un calice de quatre feuilles, de quatre pétales disposés en croix, de six étamines, dont deux plus courtes & opposées, & d'un pistil qui devient une filique courte, anguleuse & irrégulière.

2. Silique de grandeur naturelle.

PORT. Sa tige s'élève de deux pieds ou environ. On trouve cette plante dans les champs aux environs de Paris, & particulièrement au dessus d'Ivry. Herb. IV.



Erucago segetum

Classe, TÉTRADYNAMIE. Ordre, SILIQUEUSE.
Genre de Lin. *ISATIS*.

HERBE BISANNUELLE.

Noms { latin. *Isatis tinctoria*, Lin.
françois. LE PASTEL.
—vulgaires. LE PASTEL SAUVAGE, LA
GUÈDE, L'HERBE SAINT-PHILIPPE.

Détail des parties caractéristiques.

A. Extrémité supérieure d'une tige de grandeur naturelle. Toutes les fleurs sont pendantes, composées de quatre pétales, de six étamines, d'un pistil & d'un calice à quatre divisions; les étamines sont presque égales en hauteur; les filiques sont grandes & minces, & ne contiennent qu'une semence.

B. Silique de grandeur naturelle.

C. Feuille de grandeur naturelle.

PORT. Ses tiges sont rameuses, hautes de deux pieds ou environ. On la trouve dans les terrains pierreux; elle fleurit en mai & juin. Herb. V.

On la regarde comme variété du pastel cultivé.

PROPRIÉTÉS. Les fleurs ont une odeur spermatique, les feuilles un goût herbacé un peu salé; elle passe pour astringente, vulnéraire & apéritive.

USAGES. On obtient des feuilles pourries de cette plante une teinture bleue avec laquelle on teint les tissus de laine. Le pastel est la base de plusieurs autres couleurs: elle étoit autrefois plus en usage qu'aujourd'hui; on emploie davantage d'indigo, qui procure une teinture plus belle & plus durable. On nomme *cocagne* les pains ou boules de pastel préparé pour la teinture.

Les anciens guerriers Bretons se peignoient le visage avec le pastel, pour se rendre plus effrayans à leurs ennemis.

Les vaches mangent l'herbe du pastel, mais les chevaux, moutons & chèvres la laissent.



Pastel



Classe, MONADELPHIE. Ordre, DÉCANDRIE.
Genre de Lin. GERANIUM.

H E R B E A N N U E L L E .

Noms { latin. *Geranium cicutarium*, Lin.
françois. LE PETIT BEC-DE-GRUE.
— vulgaires. LE BEC-DE-GRUE RAMPANT,
LE BEC-DE-CICOGNE, LE GERANIUM
RAMPANT.

Détail des parties caractéristiques.

- a. b. Des fleurs de grandeur naturelle.
1. Les dix étamines unies en un seul corps par leur base, dessinées à la loupe.
 2. Les étamines dans leur calice, dessinées à la loupe.
 3. Les fruits de grandeur naturelle.

PORT. Cette plante est dessinée de grandeur naturelle : on la trouve dans les terrains incultes, sur le bord des chemins ; elle fleurit au printemps. Herb. II. III. IV. V. VI.

PROPRIÉTÉS. Ses feuilles & ses tiges ont un goût âcre : ses fleurs sont sans odeur.

USAGES. On a recommandé cette plante comme astringente, vulnéraire, détersive : ses feuilles & tiges sont prescrites en cataplasmes sur les tumeurs qui ne sont pas inflammatoires, les plaies, les ulcères ; mais leur action n'est pas très-marquée.

Ses graines sont l'hygromètre, c'est-à-dire indiquent l'humidité de l'atmosphère en se détordant, & la sécheresse en se tordant.



petit bec de grue

Classe, MONADELPIE. Ordre, DÉCANDRIE.
Genre de Lin. GERANIUM.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Geranium Robertianum*, LIN.
françois. L'HERBE A ROBERT.
—vulgaires. LE BEC DE GRUE, LE GERANIUM,
L'HERBE A L'ESQUINANCIE.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, composée de cinq pétales, de dix étamines unies en un corps, & d'un pistil qui devient une capsule longue, pointue.

2. Un des pétales.

3. Les dix étamines & le pistil dans leur calice.

4. Le pistil dans le calice privé des étamines.

5. Le fruit dans son calice.

PORT. Ses tiges s'élevent d'un pied ou environ: on la trouve sur les vieux murs, dans les ruines d'édifices, les endroits humides & pierreux. Elle fleurit tout l'été. Herb. III, IV, VI.

Il y a une variété à fleur rouge & une à fleur blanche.

PROPRIÉTÉS. Toute la plante a une odeur désagréable, & une saveur salée & âpre: elle passe pour vulnéraire, astringente & répercussive.

USAGES. On emploie les feuilles bouillies dans du gros vin en cataplasmes dans quelques maux de gorge, & sur certaines tumeurs humorales; mais cette plante a très peu d'action.



Herbe à Robert.



Classe, MONADELPHIE. Ordre, DÉCANDRIE.
Genre de Lin. GERANIUM.

HERBE ANNUELLE.

Noms } latin. *Geranium rotundifolium*, Lin
françois. LE PIED DE PIGEON.
—vulgaires. LE BEC DE GRUE, LA FAUSSE
MAUVE, LE GÉRANIUM A FEUILLES RON-
DES, L'HERBE AUX LANGUES.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, composée de cinq pétales, de dix étamines unies par leur base en un seul corps, & d'un pistil à cinq stygmates.
2. Un des pétales de grandeur naturelle.
3. Les dix étamines & le pistil sont portés sur un calice de cinq pièces, destiné à la loupe.
4. Les fruits dans leur calice qui persiste après la défloraison.

Il y a des variété à fleur blanche, à fleur bleue, & d'autres qui different par les feuilles plus ou moins longues ou découpées.

PORT. Ses tiges s'élevent de huit ou dix pouces : on la trouve dans les terrains incultes, le jardins ; elle fleurit tout l'été. Herb. II. III. IV. V. VI.

PROPRIÉTÉS. Toute la plante a un goût salé & une odeur assez forte ; elle est astringente : on lui attribue les mêmes vertus qu'à l'espece nommée *herbe à Robert*, mais moins marquées : c'est pourquoy on ne s'en sert qu'au défaut de cette dernière, comme médicament vulnéraire, résolutif, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.



Bee de grüe

Classe, MONADELPHIE. Ordre, POLYANDRIE.
Genre de Lin. *ALTHÆA*.

H E R B E V I V A C E .

Noms { latin. *Althæa officinalis*, Lin.
françois. LA GUIMAUVE.
—vulgaire. LA VIVE MARNE.

Détail des parties caractéristiques.

A. Extrémité supérieure d'une tige de grandeur naturelle.

B. Fleur de grandeur naturelle. La corolle est monopétale, régulière, partagée en cinq parties égales jusqu'à la base; elle a un nombre indéterminé d'étamines réunies en un seul corps: elle a un double calice; celui qui sert de base immédiate à la fleur est divisé en cinq parties: le calice extérieur est divisé en neuf.

1. 2. Différens états des étamines réunies en un seul corps.

3. Le calice interne.

4. Le calice externe.

PORT. Ses tiges s'élèvent de quatre à cinq pieds; on la cultive par tout: elle fleurit sur la fin de l'été.

PROPRIÉTÉS. Elle est douceâtre, insipide au goût; son suc est très-mucilagineux, sur-tout dans les racines: elle est très-émolliente, anodine, laxative.

USAGES. On fait avec les fleurs des infusions béchiques, expectorantes; avec les feuilles, des lavemens, des bains; avec les racines, une pâte & des tablettes recommandées dans les rhumes.



Guinaupe



THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DEPARTMENT OF CHEMISTRY
RECEIVED
MAY 10 1950

TO THE DIRECTOR OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO
FROM THE DIRECTOR OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO
RE: [Illegible text]

[The remainder of the page contains several paragraphs of extremely faint, illegible text, likely a letter or report.]

Classe, MONADELPHIE. *Ordre*, POLYANDRIE.
Genre de Lin. *MALVA*.

HERBE ANNUELLE.

Noms } latin. *Malva rotundifolia*, Lin.
 } françois. LA PETITE MAUVE.
 } —vulgaires. LA MAUVE RONDE, LES FROMAGEOTS BLANCS.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, composée de cinq pétales, d'un nombre indéterminé d'étamines unies en un seul corps, & de deux calices. Le calice extérieur est à trois divisions, & l'intérieur à cinq.

2. Un des pétales, à l'onglet duquel est attaché le corps des étamines destiné à la loupe.

3. Les étaminées destinées à la loupe leur base est un tube ou une gaine que traverse le pistil.

4. Le pistil destiné à la loupe.

5. Une des capsules qui représentent le fruit.

6. Colonne qu'on peut regarder comme le centre du fruit, puisque toutes les capsules l'entourent.

7. Un fruit ou graine de grandeur naturelle.

PORT. Cette plante s'éleve peu; ses tiges sont longues, mais rampantes: on la trouve sur le bord des chemins, dans les terrains incultes, à l'abri des vieux murs, dans les endroits peu fréquentés; elle fleurit tout l'été. Herb. I. II. III. IV. V. VI.

PROPRIÉTÉS. Ses feuilles & sa racine machées, ont une saveur mucilagineuse, douce & nauséuse; elle est bechique, anodine, émolliente, laxative.

USAGES. Elle entre dans les tisanes, les bouillons, les apozemes, cataplasmes, & lavements adoucissants, relâchants.



Petite Mauve.



Classe , MONADELPHIE. Ordre , POLYANDRIE.
Genre de Lin. MALVA.

P L A N T E V I V A C E .

Noms { latin. *Malva silvestris* , Lin.
françois. LA GRANDE MAUVE.
—vulgaires. LA MAUVE DE VILLE, LE FROMAGEOT, LE FROMAGELET, L'HERBE A LACHER, LE BEURET, L'HERBE SAINT-SIMON.

Détail des parties caractéristiques.

1. Une fleur de grandeur naturelle, d'une seule piece, divisée profondément en cinq parties qu'on pourroit prendre pour cinq pétales ; ceux-ci étant unis seulement par leurs onglets.
2. Corps formé de l'union d'un nombre indéterminé d'étamines.
3. L'union de ces étamines forme une gaine que le Dessinateur a ouvert pour laisser voir la situation des pistils qu'elle renferme.
4. Le germe surmonté de ses styles.
5. Le germe grossi & devenu capsulaire.
6. Une colonne qui sert de réceptacle & d'axe à toutes les capsules qui l'entourent. C'est le centre du fruit..
8. Forme d'une graine que chaque capsule renferme.
9. Le fruit de son calice qui ne change pas de forme.
10. Le calice qui, selon M. Linné , est double.

PORT. Les tiges de cette plante s'élevent de deux pieds ou environ : elle croît dans les terrains incultes : elle fleurit tout l'été. Herb. III.

PROPRIÉTÉS. Les feuilles en les broyant donnent un suc gluant d'un goût fade ; toute la plante est émolliente, adoucissante, laxative.

USAGE. On fait de ses feuilles un syrop, des décoctions, des cataplasmes, des bains ; & on prépare avec les fleurs une conserve assez usitée.



Grande Mauve.



New York Botanical Garden Library

QK313 .B795 v.4 gen

Bulliard, Pierre/Flora Parisiensis, ou,



3 5185 00105 9334

